



# Travel

-  **Rhodes**
-  **Symi**
-  **Kos**



FREE COPY  
ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ



# Kounna Beach & Resto Bar



In a magical environment, Kounna Beach & Resto Bar offers you the ultimate experience of relaxation and enjoyment. A fully renovated beach bar and restaurant on the bay of Anthony Quinn, awaits you to enjoy your coffee, drinks or a delicious meal overlooking the sea!

Σε ένα μαγευτικό περιβάλλον, το Kounna Beach & Resto Bar σας προσφέρει την απόλυτη εμπειρία χαλάρωσης και απόλαυσης. Ένα πλήρως ανακαινισμένο beach bar και εστιατόριο στον κόλπο του Άντονι Κουίν, σας περιμένει να απολαύσετε τον καφέ σας, τα ποτά σας ή ένα νόστιμο γεύμα με θέα τη θάλασσα!

ΠΑΡΑΛΙΑ ANTHONY QUINN, ΦΑΛΗΡΑΚΙ, ΡΟΔΟΣ | ANTHONY QUINN BEACH,  
FALIRAKI, RÓDOS | T.: +30 22410 86898  
FB: [Kounna Beach & Resto Bar](#) INSTA: [kounnabeachbar](#)



# DORA KOUNAKIS

Ζήστε την απόλυτη πολυτέλεια μέσα από τις δημιουργίες της Δώρας Κουνάκη. Κοσμήματα που ξεχωρίζουν για την απλότητα και την αφαιρετική τους γραμμή. Κάθε κομμάτι είναι ένας ύμνος στην ιστορία και την παράδοση του νησιού, διαποτισμένο με την καλλιτεχνική ματιά της δημιουργού. Κάθε κόσμημα είναι μια μοναδική δημιουργία, που κάθε ένας μπορεί να το ερμηνεύσει με δικό του τρόπο. Σε συνεργασία με το Μουσείο Νεοελληνικής Τέχνης Ρόδου, τη δεύτερη μεγαλύτερη πινακοθήκη της Ελλάδας, τα κοσμήματα εκτίθενται ως αληθινά έργα τέχνης, με αποκορύφωμα το γούρι που δημιούργησε το 2024, αφιερωμένο στην κακοποιημένη γυναίκα, σχεδιασμένο για να δώσει ηχηρά μηνύματα. Αποκτώντας μια τέτοια μοναδική δημιουργία, αποκτάτε ένα κομμάτι της Ρόδου, κρατώντας ζωντανή την ανάμνηση του νησιού.



Experience the ultimate luxury through the creations of Dora Kounakis. Jewellery that stand out for their simplicity and abstract line. Each piece is a hymn to the history and tradition of the island, imbued with the artistic eye of the creator. Each piece of jewellery is a unique creation, which everyone can interpret in their own way. In collaboration with the Museum of Neohellenic Art Rhodes, the second largest art gallery in Greece, the jewellery is exhibited as true works of art, culminating in the charm she created in 2024, dedicated to the abused woman, designed to send a powerful message. By acquiring such a unique creation, you acquire a piece of Rhodes, keeping the memory of the island alive.



**ΕΒΡΑΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ 37-39, ΠΑΛΙΑ ΠΟΛΗ ΡΟΔΟΥ | EVRAION MARTIRON 37-39, RHODES OLD TOWN**

**ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 103, ΡΟΔΟΣ | SOKRATOUS 103, RHODES, T.: 30 694 559 1249**

EMAIL: [info@dorakounakis.com](mailto:info@dorakounakis.com) SITE: [dorakounakis.com](http://dorakounakis.com)

INSTA: [dorakounakis](https://www.instagram.com/dorakounakis) FB: [Dora Kounakis](https://www.facebook.com/Dora.Kounakis) TIKTOK: [dorakounakis](https://www.tiktok.com/@dorakounakis)



T R A V E L

**Η Ρόδος**, το νησί των Ιπποτών, σας περιμένει αυτό το καλοκαίρι. Ένα νησί με ιδιαίτερη φυσιογνωμία που σε προσκαλεί να τη γνωρίσεις. Θα σας εντυπωσιάσει με τη μαγευτική Παλιά Πόλη, τις χρυσές παραλίες, τα γραφικά χωριουδάκια στα καταπράσινα βουνά, τις άρτιες τουριστικές υποδομές, τον κοσμοπολίτικο χαρακτήρα, τη διασκέδαση, την πολύ καλή αγορά. Στη Ρόδο πολύ απλά καθένας βρίσκει αυτό που ψάχνει, γι' αυτό και επιστρέφει!

**Η κοντινή Σύμη** είναι μικρή και πανέμορφη. Συνδυάζει την πλούσια ιστορία με τον πολιτισμό, την κομψότητα με την ιδιαίτερη ατμόσφαιρα.

**Κως**. Με παραλίες και γαλαζοπράσινα κρυστάλλινα νερά, με πολλούς παραδοσιακούς οικισμούς να ξεπροβάλλουν σε κάθε γωνιά της καταπράσινης ενδοχώρας της και με την ομώνυμη πόλη να προσκαλεί τον κάθε επισκέπτη να γνωρίσει την ιδιαίτερη ιστορία της μέσα από τα μνημεία που αυτή φιλοξενεί. Η Κως αναδεικνύεται σε έναν ξεχωριστό προορισμό, ιδανικό για κάθε απαιτητικό επισκέπτη.

*Καλές διακοπές!*

RHODES



**Rhodes**, the island of the Knights, is waiting for you this summer. An island with a special character that invites you to get to know it. You will be impressed by the enchanting Old Town, the golden beaches, the picturesque villages in the green mountains, the excellent tourist infrastructure, the cosmopolitan character, the entertainment, the very good market. In Rhodes everyone simply finds what they are looking for, that's why they come back!

**The nearby Symi** is small and beautiful. It combines rich history with culture, elegance with a special atmosphere.

**Kos**. With beaches and turquoise crystal clear waters, with many traditional settlements popping up in every corner of its green inland and with the homonymous town inviting every visitor to get to know its special history through the monuments it hosts. Kos is emerging as a unique destination, ideal for every discerning visitor.

*Enjoy your holidays!*

AZ NEEΣ EΚΔΟΣΕΙΣ Μ. ΙΚΕ.

Εκδότης: ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΖΑΧΑΡΑΚΗΣ

Κύπρου 7, Μοσχάτο | Τ.Κ. 18346

# ΚΤΙΜΑ ΑΚΡΑΝΙ WINERY



**Ο Αντώνης και η Μαίρη Τριανταφυλλοπούλου** ξεκίνησαν το 1996 να φυτεύουν γηγενείς και διεθνείς ποικιλίες αμπέλου. Τα πρώτα τους κρασιά εμφιαλώνονται το 2003, ενώ το 2007 καταφέρνουν να ενταχθεί η Κως στις Προστατευόμενες Γεωγραφικές Ενδείξεις (ΠΓΕ) της Ελλάδας. Η ολοκλήρωση ανέγερσης του οινοποιείου το 2004, σήμανε παράλληλα και την έναρξη υποδοχής φίλων του κρασιού, με πάνω από 700.000 επισκέπτες μέχρι στιγμής. Οι φιλοξενούμενοι μοιράζονται οιλικές εμπειρίες και συνδυάζουν τις ετικέτες του κτήματος με την τοπική γαστρονομία.

**Antonis and Mary Triantafyllopoulou** started in 1996 to plant native and international grape varieties. Their first wines were bottled in 2003, and in 2007 they managed to get Kos included in the Protected Geographical Indications (PGI) of Greece.

The completion of the winery's construction in 2004 also marked the beginning of the reception of wine lovers, with over 700,000 visitors so far. Guests share wine experiences and combine the estate's labels with local gastronomy.

MINIERA, ΚΩΣ, 85300 | MINIERA, KOS, 85300 | T +30 224 206 9860  
E-MAIL: [info@ktimakrani.gr](mailto:info@ktimakrani.gr) SITE: [www.ktimakrani.gr](http://www.ktimakrani.gr)  
FB: [Ktima Akrani](https://www.facebook.com/ktimaakrani) INSTAGRAM: [ktima\\_akrani](https://www.instagram.com/ktima_akrani)



ΚΤΙΜΑ ΑΚΡΑΝΙ



TRAVEL RHODES



# Rhodes

## Το νησί των Ιπποτών

**Από τα ωραιότερα και πιο δημοφιλή ελληνικά νησιά είναι η Ρόδος, ο απόλυτος προορισμός για να συνδυάσει κανείς ποιότητα, καλοπέραση και ρομαντισμό. Από γραφικές παραλίες μέχρι κοσμοπολίτικα bar και από μαγευτικά τοπία μέχρι υπερπολυτελή καταλύματα μπορεί να συναντήσει κανείς στο νησί των Ιπποτών.**

**Η** μεσαιωνική πόλη, τα μνημεία, οι τεράστιες αμμώδεις παραλίες, τα σμαραγδένια νερά, οι αρχαίες πολιτείες, τα gourmet εστιατόρια, αλλά και τα ταβερνάκια πάνω στην άμμο, τα πολυτελή ξενοδοχεία και τα πανέμορφα χωριά, συνθέτουν το πολύχρωμο παζλ της Ρόδου. Ενός προορισμού διαχρονικού και δημοφιλούς παγκοσμίως. Έχει ένα μοναδικό μνημείο παγκόσμιας κληρονομιάς, τη Μεσαιωνική Πόλη, που ωστόσο δεν είναι απλώς επισκέψιμο «μουσειακό» μνημείο, αφού τα σπίτια της κατοικούνται και υπάρχουν πολλά μαγαζιά. Πρόκειται για ένα σχετικά μεγάλο νησί, με ποικιλία τοπίων, ώστε

να καλύπτονται σχεδόν όλα τα γούστα: αστικό περιβάλλον, αιγαιοπελαγίτικες παραλίες, γραφικά χωριά, ορεινά τοπία, νερά και πράσινο...

Ο ρυθμός της διασκέδασης χτυπά δυνατά στη Ρόδο με το κοσμοπολίτικο lifestyle. Ένα νησί που δεν κοιμάται ποτέ και προσφέρει επιλογές για όλα τα γούστα και όλες τις απαιτήσεις. Εξ άλλου το νησί είναι πασίγνωστο για τη διασκέδαση που την τιμούν και πολλοί εγχώριοι και ξένοι celebrities που βάζουν πάντα την Ρόδο στα πλάνα των διακοπών τους. Κάθε ημέρα και νύχτα στη Ρόδο είναι και μια νέα εμπειρία. ➔



## The Island of the Knights

*Rhodes is one of the prettiest and most popular Greek islands, the ultimate destination for the one who wishes to combine quality, good time, and romanticism. On Knight's Island, you can find everything, from picturesque beaches to cosmopolitan bars, from enchanting sceneries to super luxurious accommodations.*

The medieval town, the monuments, the vast sandy beaches, the emerald waters, the ancient states, the gourmet restaurants & the little taverns on the sea-side, the luxurious hotels, and the gorgeous villages are Rhode's colorful elements. A timeless, worldwide famous destination.

Rhodes owns a world heritage site, the Medieval City, which is not just a visitable museum-like landmark since its houses are inhabitable and there are also many shops. It is a relatively big island with a variety of locations, capable of covering the needs of any

visitor, urban environments, Aegean beaches, picturesque villages, mountain sceneries, running waters, and verdant green.

Fun's pulse beats hard in the cosmopolitan lifestyle of Rhodes. An island that never sleeps, offering options for any taste and demands. It is well known that the island is famous for its entertainment, chosen by many local and foreign celebrities who never miss a chance to visit Rhodes during their vacation. Every morning and night in Rhodes is a new experience. It comes as no surprise that the youth









HOTELS  
COLLECTION

*We make moments matter*



Rhodes | Athens



**HOTELS**  
COLLECTION

*We make moments matter*

Ο Όμιλος H Hotels Collection δημιουργεί μοναδικές εμπειρίες διακοπών.

Ο όμιλός μας κλείνοντας 31 χρόνια στον χώρο του τουρισμού και της φιλοξενίας και μετρώντας στο δυναμικό του 8 κορυφαία ξενοδοχεία σε Ρόδο και Αθήνα, υπόσχεται να σας χαρίσει αξέχαστες στιγμές. Η εμπειρία, ο επαγγελματισμός και η αγάπη μας για φιλοξενία, σε συνδυασμό με τις πολυτελείς εγκαταστάσεις των ξενοδοχείων μας, προσφέρουν χαλάρωση, διασκέδαση, γαστρονομικές απολαύσεις και ποικίλες δραστηριότητες που θα απογειώσουν την διαμονή σας.

The H Hotels Collection Group creates unique holiday experiences.

Our group, with 31 years in the tourism and hospitality field and including 8 top hotels in Rhodes and Athens, promises to give you unforgettable moments. Our experience, professionalism and love for hospitality, combined with the luxurious facilities of our hotels, offer relaxation, entertainment, culinary delights and a variety of activities that will enhance your stay.

ΛΑΡΔΟΣ, ΡΟΔΟΣ | LARDOS, RHODES | T. +30 22440 29230  
EMAIL: [info@hhotels.gr](mailto:info@hhotels.gr) FB: [H Hotels Collection](#) INSTA: [hhotelscollection](#)

# Silver Dream Boutique



Αναζητάτε το τέλειο κοσμηματοπωλείο που θα σας προσφέρει μοναδικά, χειροποίητα κοσμήματα; Το Silver Dream Boutique είναι εδώ για εσάς, με μια εκλεπτυσμένη συλλογή που θα σας ενθουσιάσει. Ανακαλύψτε μακραμέ, μοναδικά κοσμήματα με ή χωρίς ημιπολύτιμους λίθους, σχεδιασμένα να αναδεικνύουν την προσωπικότητά σας και να προσθέτουν λάμψη σε κάθε εμφάνισή σας. Επιπλέον, θα βρείτε και μια πλούσια συλλογή από τσάντες, που θα σας συνοδεύσουν με στυλ και πρακτικότητα σε κάθε περίπτωση. Αναδείξτε το στυλ σας και ζήστε την πολυτέλεια της μοναδικότητας!

Looking for the perfect jewelry store that will offer you unique, handmade jewelry? Silver Dream Boutique is here for you, with a sophisticated collection that will delight you. Discover macrame, one-of-a-kind jewelry with or without semi-precious stones, designed to showcase your personality and add sparkle to every look. Plus, you'll also find a rich collection of handbags that will accompany you with style and practicality in every occasion. Show off your style and experience the luxury of uniqueness!





## Savazio fine tech pastry

Ανακαλύψτε την απόλυτη αρμονία γεύσης στο Savazio, όπου κάθε γλυκό αποτελεί έναν εκλεπτυσμένο συνδυασμό μοναδικής γευστικής απόλαυσης. Ζήστε τη μαγεία της γλυκιάς δημιουργίας. Κάθε γλυκό είναι ένα μικρό αριστούργημα, φτιαγμένο με μεράκι και αγάπη. Απολαύστε μοναδικές γεύσεις γλυκών και παγωτών που θα σας ταξιδέψουν σε έναν κόσμο γεμάτο γλύκα και χαρά. Με τα αγνά ελληνικά υλικά και το μεράκι που διακρίνει κάθε δημιουργία μας, δημιουργούμε γλυκές αναμνήσεις.



Discover the ultimate harmony of taste at Savazio, where every dessert is a refined combination of unique taste pleasure.

Experience the magic of sweet creation. Each sweet is a small masterpiece, made with love and care. Enjoy unique flavors of sweets and ice creams that will take you on a journey to a world full of sweetness and joy. With pure Greek ingredients and the care that distinguishes each of our creations, we create sweet memories.

ΑΓΙΑΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΣ 125, ΡΟΔΟΣ | 125 AGIAS ANASTASIAS, RHODES  
T.: 22410 73824, EMAIL: [savaziorho@gmail.com](mailto:savaziorho@gmail.com)  
SITE: [www.savazio.gr](http://www.savazio.gr) FB: [Savazio Patisserie](https://www.facebook.com/SavazioPatisserie) INSTAGRAM: [savaziopatisserie](https://www.instagram.com/savaziopatisserie)



CREATIVE CUIZINE & COCKTAILS  
**RATTAN**

Ένας χώρος με αισθητική όπου οι λάτρεις της υψηλής γαστρονομίας θα βρουν την αυθεντικότητα της γεύσης. Κάθε πιάτο είναι ένα πανόραμα χρωμάτων, γεύσεων και υφών που συνθέτουν μια αρμονική συμφωνία. Εδώ η τέχνη της γαστρονομίας και η δημιουργία βρίσκουν την πραγματική τους έκφραση. Οι σεφ βάζουν όλη τους την τέχνη και την αγάπη σε κάθε πιάτο, δημιουργώντας ιδιαίτερα γαστρονομικά αριστουργήματα, βασισμένα πάντα στην ποιότητα και τη λεπτομέρεια.

Στο Rattan το κρασί είναι πάθος. Συνοδεύστε το φαγητό σας με κρασί από την εξαιρετική λίστα. Περισσότερες από 350 επικέτες κρασιού από τον ελληνικό και διεθνή αμπελώνα, αλλά και premium επικέτες από το κελάρι περιμένουν να εκπλήξουν τον ουρανό σας.

A place with aesthetics where lovers of high gastronomy will find the authenticity of taste. Each dish is a panorama of colours, flavours and textures that create a harmonious symphony. This is where the art of gastronomy and creation find their true expression. The chefs put all their art and love into each dish, creating special culinary masterpieces, always based on quality and detail.

At Rattan, wine is a passion. Pair your food with wine from the exceptional list. More than 350 wine labels from the Greek and international vineyards, as well as premium labels from the cellar are waiting to surprise your palate.

ΦΑΛΗΡΑΚΙ, ΡΟΔΟΣ | FALIRAKI, RHODES, T. 693 272 7000  
SITE: [www.rattancuizinecocktail.com](http://www.rattancuizinecocktail.com)  
FB: [Rattan Cuizine & Cocktail](#) INSTAGRAM: [rattancuizinecocktail](#)

Την προτιμά η νεολαία και έχει κάθε λόγο γι αυτό αφού το νησί προσφέρει τα πάντα σε μεγάλη ποικιλία. Cafe, bar, club, εστιατόρια και ταβέρνες, αλλά και κλιδάτα ξενοδοχεία πολλών αστέρων. Εσείς δεν έχετε παρά να επιλέξετε ανάλογα με τη μουσική και το ύφος διασκέδασης που προτιμάτε. Θα βρείτε καταπληκτικούς χώρους, από σοφιστικέ μπαράκια με lounge μουσική, μέχρι club και live πίστες για να χορεύετε μέχρι το πρωί. Από ταβερνούλες μέχρι gourmet εστιατόρια για τους πιο απαιτητικούς. Από ήσυχα boutique hotels μέχρι πολυτελή resort.

Η πόλη διαθέτει πολλά μαγαζιά διασκέδασης στο εμπορικό κέντρο, όμως η πιο δημοφιλή περιοχή είναι η Παλιά Πόλη που πλέον έχει γίνει η καρδιά της διασκέδασης. Η ατμόσφαιρα του μεσαιωνικού οικισμού είναι μοναδική. Η Παλιά Πόλη σφύζει από ζωή σε κάθε της γωνιά, καθώς είναι γεμάτη καλά εστιατόρια και all day στέκια όπου συνωστίζεται η νεολαία σε μια ευχάριστη πολυκοσμία που δεν αφήνει κανέναν ασυγκίνητο.

### Λίνδος

Η Λίνδος είναι ένα ακόμη hot spot του νησιού που αξίζει να επισκεφθεί κανείς για διασκέδαση από το πρωί μέχρι αργά το βράδυ με δεκάδες καφέ, ταβέρνες, ξενοδοχεία και μαγαζιά για νυχτερινή διασκέδαση. Στην κορυφή του βράχου που υψώνεται πάνω από τον παραδοσιακό οικισμό της Λίνδου, είναι χτισμένη η μεσαιωνική ακρόπολη, που «κρύβει» στο εσωτερικό της τα αρχαία μνημεία. Στο ψηλότερο σημείο της βρίσκεται ο ναός της Αθηνάς, που μαζί με τα κτίρια των βυζαντινών χρόνων και της εποχής των ιπποτών δημιουργούν ένα γοητευτικό μείγμα. ➔



prefers the island, since it offers a wide variety of everything, such as coffee shops, bars, clubs, restaurants, taverns, and luxurious hotels of many stars. You have nothing to do apart from choosing the music and the kind of fun you prefer. You will find amazing spots, from sophisticated bars playing lounge music, to clubs and live stages where you can dance until the early morning hours. From little taverns to gourmet restaurants, for the more demanding ones. From quiet boutique hotels to luxurious resorts.

The city also has many nightclubs in the center, but the heart of fun beats where the Old Town is. The Medieval settlement's atmosphere is one of a kind. Every corner of the Old Town is buzzing with life, filled with good restaurants and all-day spots where the youth gathers in a pleasant crowd that leaves no one indifferent.

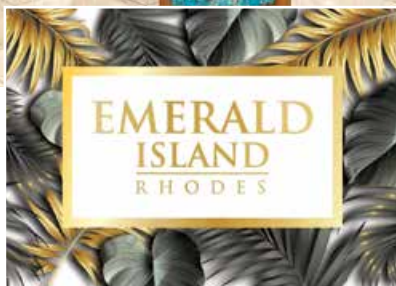
### Lindos

Lindos is yet another worth-visiting hot spot of the island, suitable for fun from morning until late night hours, having dozens of coffee shops, taverns, hotels, and nightclubs. The medieval Acropolis, which has ancient monuments hidden inside, is built on top of the mountain that rises above Lindos traditional settlement. Athena's temple is located on its highest spot, along with buildings dating from the Byzantine period and knight's ages, creating a charming mixture. ➔

# EMERALD ISLAND



Boho style clothing και resort wear υψηλής αισθητικής, χειροποίητα κοσμήματα και αξεσουάρ επωνύμων Ελλήνων σχεδιαστών.



Boho style clothing and resort wear of high aesthetics, handmade jewellery and accessories by renowned Greek designers.



ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 22, ΠΑΛΙΑ ΠΟΛΗ, ΡΟΔΟΣ | 22 SOKRATOUS, OLD TOWN, RHODES T: 22413 05950  
ΥΠΟΚ/ΜΑ: ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 96, ΠΑΛΙΑ ΠΟΛΗ, ΡΟΔΟΣ | BRANCH: 96 SOKRATOUS, OLD TOWN, RHODES |  
T. 22410 23935 | E-MAIL: [emeraldislandrhodes@hotmail.com](mailto:emeraldislandrhodes@hotmail.com)  
INSTAGRAM: [emerald.island.rhodes](https://www.instagram.com/emerald.island.rhodes) FB: [emerald island rhodes](https://www.facebook.com/emerald.island.rhodes)



## “I learned to see cooking as an art”

**George Triantafyllou, chef and owner of Kirtos Restaurant - Lindos Yacht Club** opens the door of his restaurant and shares with us the secrets of his cuisine!

### → What is the cuisine of your restaurant?

Our restaurant offers Mediterranean cuisine with oriental notes and influences from Latin America. Our dishes combine fresh, local ingredients with exotic spices and flavors, creating unique culinary experiences

### → What is your favorite dish to prepare and why do you recommend we try it?

My standout dish is the seabass ceviche. It became famous when a famous photographer from Ecuador visited our restaurant. He was so excited that he photographed and advertised it, giving it international recognition. In addition, we are famous for our fresh fish, seafood pasta with delicious crayfish broth, and the rustic salad with aromatic basil oil.

## «Έμαθα να βλέπω τη μαγειρική ως τέχνη»

**Ο Γιώργος Τριανταφύλλου, σεφ και ιδιοκτήτης του Kirtos Restaurant - Lindos Yacht Club** μας ανοίγει την πόρτα του εστιατορίου και μοιράζεται μαζί μας τα μυστικά της κουζίνας του!

### → Τι κουζίνα έχει το εστιατόριό σας;

Το εστιατόριό μας προσφέρει μεσογειακή κουζίνα με ανατολίτικες νότες και επιρροές από τη Λατινική Αμερική. Τα πιάτα μας συνδυάζουν φρέσκα, τοπικά υλικά με εξωτικά μπαχαρικά και γεύσεις, δημιουργώντας μοναδικές γαστρονομικές εμπειρίες

### → Ποιο είναι το αγαπημένο σας πιάτο να ετοιμάζετε και γιατί μας προτείνετε να το δοκιμάσουμε;

Το πιάτο που με διακρίνει είναι το σεβίτσε λαβράκι. Έγινε γνωστό όταν ένας διάσημος φωτογράφος από το Εκουαδόρ επισκέφτηκε το εστιατόριό μας. Ενθουσιάστηκε τόσο πολύ που το φωτογράφησε και το διαφήμισε, χαρίζοντάς του διεθνή αναγνώριση. Επιπλέον, φημιζόμαστε για τα φρέσκα ψάρια, τη μακαρονάδα θαλασσινών με τον πεντανόστιμο ζωμό από καραβίδες και τη χωριάτικη σαλάτα, με αρωματικό λάδι βασιλικού.

### ΣΕΒΙΤΣΕ ΛΑΒΡΑΚΙ

Κόβουμε το λαβράκι σε ψιλά φιλετάκια. Σε ένα μπολ βάζουμε αλάτι, πιπέρι, ξύσμα lime και λεμονιού, κόλιανδρο και μαϊντανό ψιλοκομμένο, τριμμένο τζίντζερ, σκόρδο, πολύ κρεμμύδι ξηρό, φρέσκο κεμμυδάκι ψιλοκομμένο, σποσμέλαιο, σόγια sauce, λάδι τσίλι, ψιλοκομμένο τσίλι και πιπεριά κόκκινη. Τα αφίνουμε να μαριναριστούν όλα μαζί για ένα λεπτό και σερβίρουμε!



### CHEVICE SEABASS

Cut the sea bass into fine fillets. In a bowl, combine salt, pepper, lime and lemon zest, finely chopped coriander and parsley, grated ginger, garlic, dried onion, chopped spring onion, chopped spring onion, sesame oil, soy sauce, chili oil, chopped chili pepper and red pepper. Let it all marinate together for a minute and serve!





Το εστιατόριο KirTos «αιχμαλωτίζει» τη γεύση της θάλασσας και προσφέρει στους επισκέπτες του την απόλυτη εμπειρία “from sea to table”, ακολουθώντας την παράδοση του φρέσκου ψαριού. Το ιδιαίτερο μενού, δημιουργία του καταξιωμένου σεφ Γιώργου Τριανταφύλλου, συνδυάζει ελληνικές γεύσεις της Μεσογείου με επιρροές από τα ταξίδια του σε όλο τον κόσμο, βασισμένο στη μεσογειακή διατροφή, τις γήινες γεύσεις και την απλότητα. Κάθε πιάτο είναι ένας γαστρονομικός χάρτης που σας ταξιδεύει στην Ελλάδα, αναδεικνύοντας αγαπημένα υλικά από την ελληνική γη. Με θέα το κάστρο της Λίνδου, είτε για πρωινό, μεζέ ή ρομαντικό δείπνο το εστιατόριο KirTos υπόσχεται να σας προσφέρει μια μοναδική εμπειρία “eat by the sea”, όπου η φρεσκάδα των θαλασσινών συνδυάζεται με τη σύγχρονη γαστρονομία σε ένα περιβάλλον απaráμιλλης ομορφιάς.



KirTos restaurant “captures” the taste of the sea and offers its guests the ultimate “from sea to table” experience, following the tradition of fresh fish. The special menu, the creation of acclaimed chef Giorgos Triantafyllou, combines Greek Mediterranean flavours with influences from his travels around the world, based on the Mediterranean diet, earthy flavours and simplicity. Each dish is a gastronomic map that takes you on a journey to Greece, highlighting favourite ingredients from the Greek land. Overlooking the castle of Lindos, whether for breakfast, meze or a romantic dinner, KirTos restaurant promises to offer you a unique “eat by the sea” experience, where the freshness of seafood is combined with modern gastronomy in an environment of unparalleled beauty.



# Δρ. Ειρήνη Αγγελίδου MD PhD

Η Δρ. Ειρήνη Αγγελίδου, γεννήθηκε στη Ρόδο. Μετά από εξαιρετικές σπουδές στις Η.Π.Α. και στη Γερμανία, διορίστηκε το 2007 ως επιμελήτρια Α (Oberärztin) στην προπαιδευτική πανεπιστημιακή κλινική Δρέσδης, όπου ηγήθηκε των κλινικών γυναικολογικής ογκολογίας και πλαστικής-ογκοπλαστικής χειρουργικής του μαστού.

Από τον Ιούλιο του 2017, διευθύνει τη Μονάδα Μαστού της Euromedica Γενικής Κλινικής Δωδεκανήσου, φέρνοντας καινοτόμες ιατρικές πρακτικές στην Ελλάδα, όπως η βιοψία core biopsy για σίγουρη ιστολογική διάγνωση άτυπων ευρημάτων του μαστού υπό υπερηχογραφική ή μαστογραφική καθοδήγηση. Αυτή η τεχνική εξασφαλίζει εξατομικευμένη θεραπεία με εξαιρετικά αποτελέσματα στην

επιβίωση και ποιότητα ζωής των ασθενών.

Η Δρ. Αγγελίδου εφαρμόζει σύγχρονες μεθόδους ογκοπλαστικής χειρουργικής με άριστο αποτέλεσμα και πρωτοπορεί με τη μοντέρνα τεχνική μαστεκτομής με διατήρηση δέρματος ή θηλής και άμεση αποκατάσταση με προθέματα σιλικόνης σε ένα χειρουργείο, ενισχύοντας την αυτοπεποίθηση και την ψυχολογία των ασθενών.

Επιπλέον, εισήγαγε την τεχνική του λεμφαδένα φρουρού της μασχάλης στον καρκίνο του μαστού με τη μέθοδο ICG Green Light ενδοσκοπικά, που εξασφαλίζει ογκολογική ασφάλεια χωρίς μετεγχειρητικό λεμφοίδημα ή πόνο, με άριστη λειτουργικότητα και κινητικότητα του άνω άκρου. Το έργο της αναγνωρίζεται διεθνώς, καθώς προσκαλείται ως

ομιλήτρια σε πανευρωπαϊκά και παγκόσμια συνέδρια για τον καρκίνο του μαστού, με δημοσιεύσεις στο European Journal of Cancer και The Breast. Το 2023, παρουσίασε τις νεότερες τεχνικές μαστεκτομής και ογκοπλαστικής χειρουργικής στο 18ο παγκόσμιο συνέδριο για τον καρκίνο του μαστού St Gallen στη Βιέννη.

Στο 14ο Πανευρωπαϊκό Συνέδριο για τον Καρκίνο του Μαστού EBCC 2024 στο Μιλάνο, παρουσίασε δύο μελέτες της για τις σύγχρονες τεχνικές του λεμφαδένα φρουρού και τη μετεγχειρητική παρακολούθηση και ποιότητα ζωής των ασθενών με καρκίνο του μαστού, με δημοσιεύσεις στο European Journal of Cancer.

Για τις καινοτόμες ιατρικές της πρακτικές, τιμήθηκε με βραβείο για την Ιατρική Καινοτομία και Πρωτοπορία στα 9ο και 10ο Συμπόσια Ιατρικής Αριστείας-Καινοτομίας το 2023 και 2024 στην Αθήνα. Επιπλέον, βραβεύθηκε από τον γερουσιαστή του Rhode Island των ΗΠΑ, κύριο Ραπάκη, για το σπουδαίο έργο της στη χειρουργική του μαστού στην Ελλάδα.

Η Δρ. Αγγελίδου συνεχίζει να προσφέρει καθημερινά σύγχρονες, καινοτόμες χειρουργικές τεχνικές, πετυχαίνοντας το εξαιρετικό ποσοστό επιβίωσης των ασθενών της με καρκίνο του μαστού σχεδόν 100% και διαγνώσκοντας πολλές περιπτώσεις σε προκαρκινικό στάδιο, διασώζοντας έτσι πολλές γυναίκες από τον καρκίνο του μαστού.



## Δρ. Ειρήνη Αγγελίδου-Χαιρέτη MD PhD

Μαιευτήρας Χειρουργός Γυναικολόγος-Ογκολόγος, Χειρουργός Μαστού

Επιστημονική Διευθύντρια της Μονάδας Μαστού Euromedica Γενική Κλινική Δωδεκανήσου

Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών στον Καρκίνο του Μαστού

Εξειδικευμένη στη λαπαροσκοπική και ενδοσκοπική χειρουργική στη Γερμανία και μέλος της ευρωπαϊκής γυναικολογικής εταιρείας λαπαροσκόπησης-ενδοσκόπησης ESGE

Dr. Eirini Angelidou, born in Rhodes, began her distinguished medical career in 1992, entering the Medical School of the Kapodistrian University of Athens with honors. She graduated in July 1998 with an excellent grade of 9.4/10, ranking first in her class and earning multiple awards.

Dr. Angelidou pursued advanced studies in surgery in the USA at the University of Minnesota, Johns Hopkins Hospital, and Mayo Clinic Rochester. She started her specialization at the Metaxa Anti-Cancer Hospital in Piraeus, Greece, and completed it at the Dresden University in Germany, earning the German specialty of obstetrics and gynecology.

She holds a Ph.D. from the University of Athens, focusing on breast cancer research and surgery, awarded with unanimous excellence in 2006. Her advanced training includes laparoscopic surgery, gynecological oncology, breast surgery, and oncoplastic and plastic breast surgery at top institutions such as Dresden University, Virchow Clinic Charite Berlin, Bayreuth Clinic of Erlangen University, and Breast Center Evang. Kliniken Essen Mitte.

Dr. Angelidou is also specialized in gynecological and obstetrical ultrasound, Doppler, breast diagnosis, guided core biopsy, and mammotome, holding diplomas from Charite Berlin. She is



## Dr. Eirini Angelidou MD PhD

an official member of the German ultrasound society DEGUM. Additionally, she is specialized in colposcopy and cervical disease treatments from the University of Leipzig and holds a diploma in laser applications in gynecology from Berlin.

With numerous publications in Greek and international medical journals and presentations at international scientific conferences, Dr. Angelidou has made significant contributions to her field.

In 2007, she was appointed as a Chief Consultant (Oberärztin) at the Obstetrics and Gynecology Department of the Seeland Academic Clinic University of Dresden, Germany. She led the gynecological oncology and oncoplastic-plastic breast surgery departments and managed a spe-

cialized breast clinic.

Dr. Angelidou is a member of several prestigious societies, including the Greek Surgical Society, Greek Anti-Cancer Society, Greek Obstetrics and Gynecology Society, German Obstetrics and Gynecology Society DGGG, German Gynecological Oncology Organization NOGGO and DGS, German DEGUM Ultrasonography Society, German Breast Group, ESGE, and EUSOMA.

Since May 2009, she has been practicing privately in Rhodes and serves as a consultant at the EUROMEDICA Clinic of Rhodes, IASO Clinic of Athens, and Athens Medical Center. She performs hundreds of successful operations and deliveries annually. Since 2017, she has been the Chairman of the Breast Unit at Euromedica General Clinic of Dodecanese, Greece.

---

### **Dr. Eirini Angelidou, MD PhD**

Obstetrician Gynecologist-Oncologist-Breast Surgeon

Chairman of the Breast Unit, Euromedica General Clinic of Dodecanese, Greece

## Αφάντου

Τα Αφάντου είναι ένα από τα παλαιότερα χωριά της Ρόδου, ιδανικό για τις διακοπές σας. Το χωριό είναι γνωστό για την οργανωμένη και τεράστια ομώνυμη παραλία του (5 κλμ.) με τα κρυστάλλινα καθαρά νερά και τα βότσαλα.

Οι επισκέπτες μπορούν να κάνουν windsurfing και ποδήλατο. Προς το τέλος αυτής της παραλίας βρίσκεται μια άλλη παραλία που ονομάζεται Τραγανού, αλλά μόνο ένα μικρό μέρος της είναι οργανωμένο. Μόλις 7 κλμ. από τη Τραγανού, μπορείτε να κάνετε μια βόλτα στις Επτά Πηγές, μια περιοχή εξαιρετικής φυσικής ομορφιάς, με πολλά πέυκα και μια λίμνη που αποτελείται από επτά πηγές. Κατά μήκος της παραλίας του χωριού υπάρχει ένα σύγχρονο γήπεδο γκολφ, το οποίο είναι ένα από τα καλύτερα στην Ελλάδα και διάσημο σε όλο τον κόσμο επειδή είναι σχεδιασμένο από τον γνωστό αρχιτέκτονα Donald Harradine.

Στο κέντρο των Αφάντου χτυπά δυνατά η διασκέδαση της περιοχής. Θα βρείτε πολλά εστιατόρια café-bar, και καταστήματα.

## Κολύμπια

Τα Κολύμπια βρίσκονται στην ανατολική πλευρά της Ρόδου. Χτίστηκαν από τους Ιταλούς ως πρότυπο γεωργικό χωριό και ως εκ τούτου δεν ανήκουν στα παραδοσιακά χωριά της Ρόδου. Η βοτσαλωτή παραλία βρίσκεται 24 κλμ. νότια από την πόλη της Ρόδου, σε ένα μικρό όρμο. Διαθέτει πολύ πράσινο και είναι ένα ήσυχο αλλά σύγχρονο τουριστικό θέρετρο. Είναι ιδανική για οικογένειες με παιδιά και ζευγάρια όλων των ηλικιών που προτιμούν μια ωραία παραλία, αλλά χωρίς την πολυκοσμία άλλων γνωστών παραλιών του νησιού.

Η είσοδος του χωριού είναι μια θεαματική διαδρομή που ονομάζεται Ευκάλυπτος, η οποία, όπως υποδηλώνει το όνομά της είναι ένας καταπράσινος δρόμος με ψηλούς ευκαλύπτους. Ένα άλλο χαρακτηριστικό του οικισμού είναι ότι σχεδόν όλοι οι δρόμοι φέρουν ονόματα από ευρωπαϊκές πρωτεύουσες, όπως ο δρόμος του Λονδίνου, της Στοκχόλμης, του Παρισιού, του Άμστερνταμ και πολλές άλλες.



## Afantou

Afantou is one of the oldest villages of Rhodes, ideal for your vacation. The village is known for its homonymous, wide (5 kilometers), organized, with crystal clear waters and pebbles, beach. The visitors can try windsurfing and biking. Close to its end, there is the Traganou beach, but only a part of it is organized. Only 7 kilometers away from Traganou Beach, you can take a walk at the Seven Springs, an area of natural beauty with many sycamores and a lake consisting of seven springs. Along the village's beach, there is a modern golf course, considered one of the best both in Greece and worldwide, since it is designed by the famous architect, Donald Harradine. In Afantou's center is where the heart of entertainment beats. You will find many restaurants, café-bar, and shops.

## Kolymbia

Kolymbia is located on the east part of Rhodes. It was built by the Italians as an agricultural village and therefore it differs from the island's traditional villages. The pebbly beach is located on a tiny bay, 24 km south of Rhodes' town. It is a quite but modern area with rich vegetation and tourist facilities. It is ideal for families with children and for couples who seek to avoid crowded places. The entrance of the village is an impressive path called Eucalyptus, because of the tall Eucalyptus trees on the sides of the road. Another characteristic of the village is the fact that all streets are named after European capitals such as London Street, Paris Street, Stockholm Street, Amsterdam Street etc.

# Taverna Tsambikos



Αν θέλετε να απολαύσετε αυθεντική ελληνική κουζίνα στην καρδιά των Κολυμπίων, η Ταβέρνα Τσαμπίκος είναι ο τέλειος προορισμός. Μια οικογενειακή επιχείρηση από το 1988 που αποτελεί αγαπημένη επιλογή για τους λάτρεις του καλού φαγητού.

Απολαύστε τα παραδοσιακά μας πιάτα και μεζεδάκια, όπως τα χειροποίητα ντολμαδάκια και τις φρέσκες σαλάτες και μην παραλείψετε να δοκιμάσετε τα ψητά κρέατα στα κάρβουνα τα οποία ξεχωρίζουν για την αυθεντικότητα και τη γεύση τους.

ΚΟΛΥΜΠΙΑ, ΡΟΔΟΣ | ΚΟΛÍΜΒΙΑ, RHODES  
T.: 2241 056095

EMAIL: [tsambikos190@yahoo.gr](mailto:tsambikos190@yahoo.gr)

FB: [Taverna Tsambikos](#)

INSTA: [Tsambikostavern](#)

If you want to enjoy authentic Greek cuisine in the heart of Kolymbia, Tsampikos Taverna is the perfect destination.

A family-run business since 1988 that is a favorite choice for lovers of good food. Enjoy our traditional dishes and snacks, such as handmade dolmades and fresh salads and don't miss to try the grilled meats which stand out for their authenticity and taste.



# Kathara Beach Café Bar

Ένα όμορφο beach cafe bar σε μια ήσυχη και γραφική παραλία του Φαληρακίου. Αγαπούμε αυτό που κάνουμε και υποδεχόμαστε τους επισκέπτες μας για 10η συνεχή χρονιά. Στο Kathara Beach Café Bar, θα απολαύσετε τις πρωινές ώρες με ένα νόστιμο brunch, χρησιμοποιώντας πρώτες ύλες υψηλής ποιότητας! Κατά τη διάρκεια της ημέρας, χαλαρώστε στην παραλία μας και απολαύστε δροσιστικά ποτά και κοκτέιλ, φτιαγμένα με αποκλειστικές συνταγές, καθώς και υπέροχα σνακς.



A beautiful beach cafe bar in a quiet and picturesque beach of Faliraki. We love what we do and we welcome our guests for the 10th consecutive year. At Kathara Beach Café Bar, you will enjoy the morning hours with a delicious brunch, using high quality raw materials! During the day, relax on our beach and enjoy refreshing drinks and cocktails, made with exclusive recipes, as well as delicious snacks.

ΦΑΛΗΡΑΚΙ, ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΑΡΑΛΙΑ ΚΑΘΑΡΑ, ΡΟΔΟΣ | FALIRAKI, KATHARA BEACH, RHODOS |  
T.: 6946064943 | INSTA: [kathara\\_beach\\_cafe](#) FB: [kathara beach cafe](#)



## TRAVEL RHODES

### Φαληράκι

Το Φαληράκι βρίσκεται περίπου 15 χλμ. νότια της πόλης της Ρόδου και είναι ένας από τους προορισμούς στη Μεσόγειο που οι περισσότεροι θέλουν να επισκεφθούν με ένα σκοπό: πάρτι και διασκέδαση όλη μέρα και νύχτα! Εκεί κοντά βρίσκεται και το Νεοχώρι, ένας οικισμός με πολλά μπαρ, ειδικά στο δρόμο Ορφανίδου που ονομάστηκε πρόσφατα ως το νέο Φαληράκι. Το Φαληράκι είναι ένα από τα πιο δημοφιλή και κοσμοπολίτικα θέρετρα της Ρόδου και διακρίνεται για τα αξιόλογα τουριστικά καταλύματα και την έντονη νυχτερινή ζωή. Εδώ η διασκέδαση ξεκινά στα δημοφιλή beach bars από το πρωί και τελειώνει με ξεσηκωτικούς ρυθμούς το άλλο πρωί.

Το Φαληράκι είναι επιλογή για θαλάσσια σπορ, χορό και караόκε στα beach bar. Όταν το πάρτι τελειώνει, ο κόσμος χαλαρώνει στα σνακ μπαρ και τα πολύ καλά εστια- ➔

### Faliraki

Faliraki is located approximately 15 kilometers south of the city of Rhodes, and it is one of the destinations in the Mediterranean that most people want to visit for one specific reason: Parties and fun all day & night! A settlement with many bars, especially on Orfanidou Street, which was recently named the New Faliraki can be found near Neochori. Faliraki is one of the most popular, cosmopolitan resorts of Rhodes and it stands out for its notable tourist accommodation sites and lively nightlife. Here, the fun starts at the popular beach bars in the morning hours and ends on intoxicating rhythms the other morning! Faliraki is the right choice for water sports, dance, and karaoke at the beach bars.

When the party is over, people relax at the snack bars ➔



# Dimitra restaurant & Boutique Rooms, Rhodes – Faliraki

Ο απόλυτος γαστρονομικός προορισμός για θαλασσινά και φρέσκα ψάρια! Βρίσκεται στην παραλιακή ζώνη και υπόσχεται να σας χαρίσει μια μοναδική εμπειρία γεύσης. Το εστιατόριο Δήμητρα από το 1953 ήταν το πρώτο στην περιοχή Φαληράκι, πλέον 4 γενιά τώρα συνεχίζει την οικογενειακή παράδοση. Εξειδικεύεται στα θαλασσινά όπως ριζότο θαλασσινών, γαριδομακαρονάδες και φρέσκα ψάρια που μπορεί ο επισκέπτης να δει και να διαλέξει. Η φρεσκάδα των υλικών πρωταγωνιστεί σε κάθε πιάτο όπου σε συνδυασμό με τις αυθεντικές γεύσεις θα σας αφήσουν πλήρως ικανοποιημένους.

The ultimate gastronomic destination for seafood and fresh fish! It is located in the coastal zone and promises to give you a unique taste experience. Dimitra restaurant since 1953 was the first in Faliraki area, now 4 generations now continues the family tradition. It specializes in seafood such as seafood risotto, shrimp pasta and fresh fish that visitors can see and choose from. The freshness of the ingredients is prominent in every dish where combined with the authentic flavors will leave you fully satisfied.



ΦΑΛΗΡΑΚΙ, ΡΟΔΟΣ | FALIRAKI, RHODES, T.: 2241 085756, EMAIL: [info@dimitrafaliraki.com](mailto:info@dimitrafaliraki.com)  
FB: [Dimitra restaurant & Boutique Rooms, Rhodes – Faliraki](#)  
INSTA: [dimitrafaliraki](#)



Δίπλα στην Κοιλιάδα των Πεταλούδων, έχετε την ευκαιρία να ανακαλύψετε έναν φυσικό παράδεισο, να επισκεφθείτε τα ζώα, να απολαύσετε έναν χαλαρωτικό περίπατο στη φύση και να απολαύσετε νόστιμα πιάτα στο εστιατόριο. Αυτή η όσση ακούει στο όνομα Farma of Rhodes Petting Zoo. Αν αγαπάτε τα ζώα και θέλετε να έρθετε σε επαφή μαζί τους, μια επίσκεψη εκεί είναι η τέλεια επιλογή! Παίξτε, ταΐστε ή βγάλτε μια selfie με τον αγαπημένο σας τριχωτό φίλο. Σε αυτό το μοναδικό αξιοθέατο στη Ρόδο, οι επισκέπτες μπορούν να πλησιάσουν ζώα όπως λεμούριους, στρουθοκάμπλους και καμήλες! Θα ενθουσιαστείτε με τα λάμα, τα καγκουρό, τα πόνυ, τα ελάφια και πολλά ακόμα! Το Farma of Rhodes είναι αναμφισβήτη η καλύτερη δραστηριότητα στη Ρόδο!

ΠΕΤΑΛΟΥΔΕΣ, ΠΑΡΑΔΕΙΣΙ, ΡΟΔΟΣ | PETALOUDES, PARADEÍSI, RHODES  
T.: 693 424 9366 | EMAIL: rhodesostrich@gmail.com



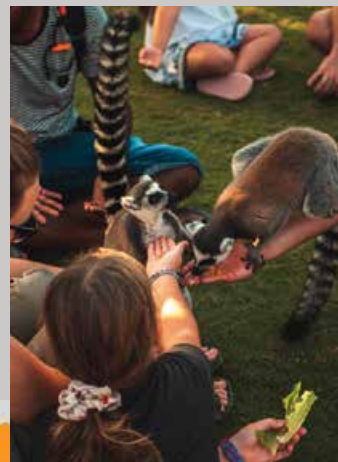
# FARMA

OF RHODES  
an interactive experience



Next to the Butterfly Valley, you have the opportunity to discover a natural paradise, visit the animals, enjoy a relaxing nature walk and enjoy delicious dishes in the restaurant. This is the one that goes by the name of Farma of Rhodes Petting Zoo. If you love animals and want to get in touch with them, a visit there is the perfect choice! Play, feed or take a selfie with your favorite furry friend. At this unique attraction in Rhodes, visitors can get up close to animals like lemurs, ostriches and camels! You'll be thrilled with llamas, kangaroos, ponies, deer and more! Farma of Rhodes is undoubtedly the best activity in Rhodes!

[farma-rhodes.com](http://farma-rhodes.com) [farmarhodes](https://www.facebook.com/farmarhodes)  
[farmarhodes](https://www.instagram.com/farmarhodes) [farma\\_of\\_rhodes](https://www.youtube.com/channel/UC...)



## Ανακαλύψτε το Φαληράκι

Το Φαληράκι είναι οικισμός, που ανήκει στην κοινότητα Καλυθιών, με το ομώνυμο παραδοσιακό χωριό. 2000 μόνιμοι κάτοικοι, με έναν μαγικό τρόπο, γίνονται 40.000, κατά την διάρκεια της καλοκαιρινής περιόδου. 5άστερα, 4άστερα, 3στερα, boutique hotels, Villa's, suites, studios, apartments και ιδιωτικές κατοικίες, συνθέτουν ένα μοναδικό μωσαϊκό, που αποτελεί το τουριστικό «θαύμα» του Φαληρακίου.

Ένα «ψαροχώρι» της δεκαετίας του '60 με αρχές του '70, μετατράπηκε τα επόμενα χρόνια, σε ένα από τα πλέον αναγνωρίσιμα τουριστικά θέρετρα στον κόσμο. Απλωμένο από το Golf Afantou, με την υπέροχη παραλία «Τραουνού» και τα πεντακάθαρα νερά της, με το «Ερημόκαστρο», προϊστορικό κάστρο, να υψώνεται επιβλητικά στον λόφο, το «λαδικό», με τα ήρεμα νερά του να θυμίζουν «λάδι», το Antony Quinn, η διάσημη παραλία, που κατακλύζεται από κόσμο καθημερινά, την οργανωμένη παραλία «γυμνιστών», την παραλία της «Καθάρας», που για ευνόητους λόγους ονομάστηκε έτσι και την κεντρική 4χλμ παραλία, που «γεμίζει» από 4000 κολυμβητές καθημερινά. Ίσως η πιο οργανωμένη παραλία



στην Ρόδο, με θαλάσσια σπορ, ναυαγοσώστες, εγκαταστάσεις, δραστηριότητες για μικρούς και μεγάλους, εστιατόρια, beach bars και από ψηλά, να ατενίζει το μεγαλύτερο υδάτινο πάρκο των Βαλκανίων, το "Water Park Faliraki". Τον κύκλο των διάσημων παραλιών, κλείνουν οι «Πηγές της Καλλιθέας», μια απίστευτης ομορφιάς και αρχιτεκτονικής περιοχή, διάσημη μαζί με το Antony Quinn, για τις παγκόσμιες παραγωγές ταινιών. Η πασίγνωστη νυχτερινή ζωή, η

γαστρονομία, το εμπορικό κέντρο, οι επαγγελματίες του τουρισμού, συμπληρώνουν τον λόγο για τον οποίο το Φαληράκι, συγκεντρώνει τους περισσότερους repeat-ers, τους επαναλαμβανόμενους δηλαδή τουρίστες, που επισκέπτονται ξανά και ξανά, 2 και 3 φορές τον χρόνο, το Φαληράκι. Ένας «προορισμός για όλους», "Destination For All", το Φαληράκι, ατενίζει με ιγουργιά το μέλλον, μιας και οι μεγαλύτερες τουριστικές επενδύσεις, προγραμματίζονται στην περιοχή.

**Σωτήρης Βασιλίας,**  
πρόεδρος της Δημοτικής Κοινότητας  
Καλυθιών Φαληρακίου

τορία της περιοχής που διαθέτουν διάφορα είδη κουζίνας. Το Φαληράκι έχει μία από τις μεγαλύτερες (5 χλμ.) και καλύτερα οργανωμένες παραλίες στην Ελλάδα, με διάφορα extreme sports όπως bungee jumping και ένα διάσημο θαλάσσιο πάρκο, το οποίο είναι το μεγαλύτερο στην Ευρώπη. Στην παραλία της περιοχής, οι επισκέπτες θα εντυπωσιαστούν με την εκτυφλωτική χρυσή άμμο με τις μικρές πέτρες και τα βότσαλα.

Διάφορα τμήματα της παραλίας είναι πολύ καλά οργανωμένα, με πολλά μοντέρνα bar. Κοντά στην παραλία του Φαληρακίου βρίσκεται η παραλία Καθάρας, με άμμο και βράχια και η παραλία του Λαδικού, γνωστή ως η παραλία του Άντονι Κουίν, με το πανέμορφο Ερημόκαστρο, με τα ερείπια αρχαϊκού τείχους, το οποίο βρίσκεται κοντά στη θάλασσα και είναι γνωστό από την ταινία «Τα κανόνια του Ναβαρόνε».

and the excellent restaurants in the area, which have any type of cuisine.

Faliraki has one of the widest (5 kilometers) and best-organized beaches in Greece, with plenty of extreme sports, such as bungee jumping, and a well-known sea park, the biggest one in Europe. On the area's beach, the visitors will be impressed by the dazzling golden sand with tiny rocks and pebbles.

Different parts of the beach are very well organized, with many modern bars. Near the Faliraki beach, the sandy Kathara beach can be found and the Ladikou beach with the rocks, also known as Anthony Quinn's beach, with the wonderful Erimokastro, the ruins of the archaic wall, which is near the sea and is widely known from the film "The Guns of Navarone".

## Γνωρίστε την Αφάντου

Τ' Αφάντου είναι μία κωμόπολη στην ανατολική πλευρά του νησιού, γνωστή για την φιλοξενία των κατοίκων της. Στην κεντρική πλατεία της πόλης, δίπλα στην εκκλησία του Αγίου Λουκά δεσπόζει ένα μεγαλοπρεπές, πρόσφατα ανακαινισμένο καμπαναριό πραγματικό έργο τέχνης. Δίπλα στον οικισμό βρίσκεται μία από τις μεγαλύτερες σε έκταση, από τις ομορφότερες και καθαρότερες παραλίες του νησιού. Εκεί θα βρείτε εξαιρετικές ταβέρνες, beach bar, ομπρέλες, αναψυκτήρια, καθώς και βάρκες για την αναψυχή σας. Εκεί βρίσκεται και το ξωκκλήσι της Παναγίας Καθολικής, που χρονολογείται από τον 6ο αιώνα. Σύμφωνα με τον μύθο κατά την περίοδο της Τουρκοκρατίας τα παιδιά έφταναν στο κρυφό σχολείο που λειτουργούσε στην Μονή, μέσω σήραγγας που υπήρχε κάτω από το αιωνόβιο δέντρο που βρίσκεται στην αυλή του μοναστηριού. Νοτιότερα βρίσκονται τα Κολύμπια, μία κατεξοχήν τουριστική περιοχή, όπου φιλοξενούνται καθημερινά χιλιάδες επισκέπτες. Στην περιοχή υπάρχουν εμπορικά κέντρα καθώς και φημισμένες ψαροταβέρνες δίπλα στο κύμα, με φρεσκότατα ψάρια και θαλασσινά. Προτείνουμε μία βόλτα στην χερσόνησο της Θεοτόκου, όπου μπορείτε να απολαύσετε την απεραντοσύνη της



θάλασσας, το περιτριγυρισμένο από κύματα μοναστήρι του Αγίου Νικολάου, και στο βάθος ψηλά στην κορυφή του βουνού την Μονή της Παναγίας Τσαμπίκας. Δίπλα στα Κολύμπια μέσα στο δάσος, βρίσκονται οι Επτά Πηγές, ένα από τα βασικότερα αξιοθέατα του νησιού, και πόλος έλξης εκατοντάδων επισκεπτών που έχουν την δυνατότητα να περιηγηθούν στην σπηλιά από όπου αναβλύζει καθαρίο διάφανο νερό. Προχωρώντας βρίσκουμε τον ναό του Αγίου Νεκταρίου, περιπατητικά μονοπάτια μέσα στον ποταμό Λουτάνη, και ρέματα όπου μέσα στο καθαρίο αυθεντικό φυσικό τοπίο, ο επισκέπτης έχει την δυνατότητα να γνωρίσει το προστατευόμενο ψαράκι μινιατούρα του γλυκού νερού το γκιζάνι, ένα ενδημικό είδος που συναντάται στην συγκεκριμένη περιοχή της Ρόδου. Τέλος φτάνουμε στην Αρχίπολη, ένα χωριό που διατηρεί την αυθεντικότητα του και ο επισκέπτης στα παραδοσιακά καφεενεδάκια να απολαύσει το φαγητό και τον καφέ του, αλλά και να επισκεφθεί το παραδοσιακό μουσείο που βρίσκεται στην περιοχή.

Με εκτίμηση  
**Κατερίνα Καραγιάννη**  
 Αντιδήμαρχος ΔΕ Αφάντου





TRAVEL SYMI



# Symi

## Κομψότητα και αρχοντιά

Στην άκρη του Αιγαίου υπάρχει ένα νησί ξεχωριστό, δίπλα στη Ρόδο, που κρατά ζωντανή την αρχοντιά και την αίγλη των προηγούμενων αιώνων μαζί με τον κοσμοπολίτικο αέρα του σήμερα. ➔



TRAVEL SYMI

## *Elegance and nobility*

*On the edge of the Aegean Sea there is a special island, next to Rhodes, which keeps alive the nobility and glamour of the past centuries along with the cosmopolitan air of today. ➔*



Καλωσορίστε στο εστιατόριο Κάβος, την κορυφαία επιλογή για γευστικές απολαύσεις στη Σύμη! Σε μια μαγευτική τοποθεσία, κοντά στον Πύργο του Ρολογιού, θα έχετε την ευκαιρία να δοκιμάσετε μοναδικές γεύσεις σε ένα ειδικό περιβάλλον δίπλα στη θάλασσα. Απολαύστε το γεύμα σας με πανοραμική θέα στον γραφικό κόλπο της Ηράνης και την όμορφη εκκλησία της Ευαγγελίστριας.

Η κουζίνα είναι μεσογειακή, προσεγμένη και εκλεκτική, με ειδικότητα στα φρέσκα θαλασσινά. Το διάσημο Συμιακό Γαριδάκι, πιάτο εμπνευσμένο από την τοπική



παράδοση και άλλα γευστικά εδέσματα, παρασκευάζονται με τα πιο αγνά υλικά και την αφοσίωση του ταλαντούχου Σεφ. Κάθε πιάτο συνοδεύεται άψογα από τις καλύτερες ελληνικές ετικέτες κρασιών, προσφέροντας μια ολοκληρωμένη γευστική εμπειρία. Από τη στιγμή που θα καθίσετε στο τραπέζι, θα νιώσετε την αυθεντική καρδιά της Σύμης και θα απολαύσετε μια εμπειρία που ξεπερνά τις προσδοκίες σας!



# Kavos Restaurant

Welcome to Kavos restaurant, the top choice for culinary delights in Symi! In a magnificent location, near the Rolongi Tower, you will have the opportunity to taste unique flavours in an idyllic setting by the sea. Enjoy your meal with a panoramic view of the picturesque bay of Herani and the beautiful church of Evagelistria.

The cuisine is Mediterranean, refined and eclectic, specializing in fresh seafood. The famous Simiako Garidaki, a dish inspired by the local tradition and other tasty delicacies, are prepared with the purest ingredients and the dedication of the talented Chef. Each dish is perfectly accompanied by the best Greek wine labels, offering a complete dining experience. From the moment you sit down at the table, you will feel the authentic heart of Symi and enjoy an experience that exceeds your expectations!

---

ΓΥΑΛΟΣ, ΣΥΜΗ | GIALOS, SIMI, T.: 2246 070188  
EMAIL: [info@symioperahouse.gr](mailto:info@symioperahouse.gr) SITE: [symioperahouse.gr](http://symioperahouse.gr)



Η Σύμη αποτελεί έναν από τους πλέον δημοφιλείς προορισμούς στη Μεσόγειο. Τον επιλέγουν όσοι αναζητούν διακοπές με στυλ, όσοι επιθυμούν να συνδυάσουν τον κοσμοπολίτικο αέρα με την αρχοντιά της παράδοσης, την πλούσια ιστορία και τον πολιτισμό με τα ακριβά γιοτ και τα ιστιοφόρα, που καταφθάνουν καθημερινά. Στο Γιαλό θα σας υποδεχθούν τα αρχοντικά του διατηρητέου νεοκλασικού οικισμού. Πεντακόσια πέτρινα, φαρδιά σκαλοπάτια σάς οδηγούν από το Γιαλό στο Χωριό, την Άνω Σύμη. Αυτή είναι η Καλή Στράτα, στην οποία προτείνουμε να κάνετε μια βόλτα. Αν δεν θέλετε να πάτε από τα σκαλιά, μπορείτε να πάρετε το τοπικό λεωφορείο, να φτάσετε στη Χώρα και στη συνέχεια να κατεβείτε την Καλή Στράτα και να φτάσετε στο λιμάνι.

Επιλέξτε να κάνετε το δεύτερο ειδικά το απόγευμα για να απολαύσετε μια πιο πανέμορφη διαδρομή. Απεριόριστα σκαλοπάτια και λιθόστρωτα δρομάκια, πολλά καμπαναριό και αρχοντικά, όμορφα ταβερνάκια, καφετέριες και πανοραμική θέα στο λιμάνι της Κάτω Σύμης είναι μερικά από τα πράγματα που μπορείτε να δείτε.

Αξίζει να δείτε το Ναυτικό Μουσείο που στεγάζεται σε ένα εντυπωσιακό νεοκλασικό κτήριο, στον παλιό κεντρικό ταρσανά της Σύμης. Επίσης, αξίζει να δείτε

Symi is one of the most popular Mediterranean destinations. People looking for a stylish vacation, or those who want to combine the cosmopolitan atmosphere with the noble tradition, the rich history, and culture with the expensive yachts and sailing boats arriving daily, tend to choose this destination. At Yalos, you will be welcomed by the mansions of the maintained neoclassical settlement.

Five hundred wide, made of stone, steps will lead you from Yalos to Chorio, to Ano Symi. This is Kali Strata, and we advise you to take a stroll there. If you do not wish to use the steps, you can hop on the local bus, reach Chora, hop off at Kali Strata, and then arrive at the port.

Choose the second option, especially during noon, and enjoy the stunning route. Countless steps and cobbled roads, steeples & manor houses, beautiful little taverns, coffee shops, and a panoramic view of the port of Kato Symi, are just some of the things you can see. The Maritime Museum, housed in an impressive mansion at Symi's old central small shipyard, is also worth visiting.







την οικία Φαρμακίδη που στεγάζει το Αρχαιολογικό-Λαογραφικό μουσείο. Οι επισκέπτες μπορούν να δουν εκεί, παραδοσιακές φορεσιές και να γνωρίσουν τη λαογραφία του νησιού. Συνολικά, το μουσείο είναι πολύ ενδιαφέρον και γεμάτο τοπική ιστορία, φωτογραφίες και έργα τέχνης. Για κολύμπι, πάρτε ένα θαλάσσιο ταξί και εξερευνήστε μια ιδιωτική παραλία. Παρόλο που δεν είναι ιδιωτική, την αποκαλούν συχνά έτσι, αφού το μέγιστο πλήθος ατόμων δεν ξεπερνά τα 25 άτομα και επικρατεί ησυχία. Μια πολύ καλή επιλογή είναι η βοτσαλωτή παραλία της Αγίας Μαρίας με τα γαλαζοπράσινα νερά. Άλλες παραλίες που μπορείτε να επισκεφτείτε είναι η παραλία Νος, η παραλία του Αγίου Νικολάου και η παραλία Μαραθούνα.

## Γιαλός

Όχρα, σομόν, κόκκινο, γαλάζιο, μπλε, γκρι: Τα νεοκλασικά αρχοντικά στο λιμάνι της Σύμης, τον Γιαλό, κρατούν ζωντανό το χρώμα του παρελθόντος και σας μεταδίδουν την ίδια αίσθηση. Βρίσκεστε σε μια πολιτεία που μοιάζει να ξεπήδησε από σελίδες παλιού βιβλίου! Μην ξεχάσετε να δείτε τα αξιοθέατα: τον Καθεδρικό ναό του Τιμίου Προδρόμου του 1838, το Τελωνείο, την Ψαραγορά, το πέτρινο γεφύρι, το άγαλμα του μικρού ψαρά, το ρολόι του 1881 και τον παλιό ταρσανά στη συνοικία Χαράνι.

## Μονή Ταξίαρχη Μιχαήλ Πανορμίτη

Αξίζει πραγματικά να επισκεφθείτε τη Μονή του Πανορμίτη. Δεν είναι ένα συνηθισμένο μοναστήρι, αλλά θεωρείται το θρησκευτικό έμβλημα των Δωδεκανήσων. Μπορείτε να φτάσετε εκεί με το πλοίο ή το λεωφορείο. Ο Πανορμίτης είναι κτισμένος σε όρμο και το μοναστήρι είναι αφιερωμένο στον Αρχάγγελο Μιχαήλ. Αρχιτεκτονικά, ο Πανορμίτης διαθέτει πέτρινο εσωτερικό και καταπληκτικό καμπαναριό. Στο μοναστήρι υπάρχουν επίσης δύο μικρά μουσεία με ένα μικρό αντίτιμο, που αξίζει να επισκεφθείτε, μαζί με μερικά καταστήματα αναμνηστικών. ➡

The Farmakidis residence, housed in the Archaeological-Folklore Museum is also worth seeing. The visitors can see the traditional costumes and get in touch with the island's folklore. Altogether, the museum is quite interesting and full of local history, pictures, and artworks.

Regarding swimming, take a sea taxi and explore a private beach. Even though it is not really private, people usually call it this way, since there are usually no more than 25 people there and it is quiet.

## Yalos

Ochre, salmon, red, light blue, blue, grey; The manor houses at Symi's port, Yalos, keep the hues of the past alive, and the colors transfer this past era's prestige. You are in an area that feels like it just came out of an old book's pages! Do not forget the landmarks, such as the Cathedral temple of St. John the Baptist, built in 1838, the Customhouse, the Fish market, the stone bridge, the statue of the little fisherman, the clock of 1881, and the old shipyard in the Harani district.

## Monastery of Archangel Michael Panormitis

The Monastery of Archangel Michael Panormitis is worth visiting. It is not just a regular Monastery, but it is considered the religious emblem of the Dodecanese. You can reach the spot via boat, or bus. Panormitis is built on a bay and the Monastery is dedicated to Archangel Michael.

Architectonically wise, Panormitis has a stone interior and a magnificent bell tower. In the monastery, there are also two little worth-visiting museums, with a small admission fee, and a few souvenir shops. ➡



# Opera House

Ανακαλύψτε το Opera House Hotel, ένα αρχιτεκτονικό κόσμημα χτισμένο στα γραφικά στενά της Σύμης. Συνδυάζοντας την παραδοσιακή αρχιτεκτονική με τις σύγχρονες ανέσεις και την απόλυτη πολυτέλεια, προσφέρει ανακαινισμένα διαμερίσματα και δωμάτια με μοντέρνα διακόσμηση και μαγευτική θέα στον οικισμό της Σύμης.

Η προνομιακή τοποθεσία του ξενοδοχείου, μόλις 50 μέτρα από το Γαλό, σας επιτρέπει εύκολη πρόσβαση στο κέντρο χωρίς κόπο.

Διαθέτει επίσης και αίθουσα δεξιώσεων του είναι η ιδανική επιλογή για κάθε είδους εκδηλώσεις, κάνοντας την ξεχωριστή ημέρα σας αξέχαστη.

Για την απόλυτη εμπειρία χαλάρωσης αφεθείτε στις σύγχρονες εγκαταστάσεις με δραστηριότητες όπως πισίνα, body scrub, μασάζ και υδρομασάζ.

Οι περιποιήσεις είναι διαθέσιμες τόσο για τους πελάτες του ξενοδοχείου όσο και για εξωτερικούς επισκέπτες.

Επισκεφτείτε το Opera House Hotel και δημιουργήστε αξέχαστες αναμνήσεις στη μαγευτική Σύμη.





# OPERA HOUSE

HOTEL • SUITES • HALL

Discover the Opera House Hotel, an architectural jewel built in the picturesque streets of Symi. Combining traditional architecture with modern comforts and ultimate luxury, it offers renovated apartments and rooms with modern decoration and magnificent views of the settlement of Symi.

The hotel's privileged location, just 50 metres from Yialos, allows you easy access to the centre without any effort.

It also has a banquet hall which is the ideal choice for all kinds of events, making your special day unforgettable.

For the ultimate relaxation experience indulge in the modern facilities with activities such as swimming pool, body scrub, massage and hydro-massage.

Treatments are available for both hotel guests and external guests.

Visit the Opera House Hotel and create unforgettable memories in enchanting Symi.



ΓΙΑΛΟΣ, ΣΥΜΗ | YIALOS, SYMI | T. +30 22460 72034,

EMAIL: [info@symioperahouse.gr](mailto:info@symioperahouse.gr)

SITE: [symioperahouse.gr](http://symioperahouse.gr)

FB: [Opera House Hotel symi](https://www.facebook.com/OperaHouseHotelSymi) INSTA: [opera\\_house\\_hotel](https://www.instagram.com/opera_house_hotel)



## PANTELIS RESTAURANT SYMI

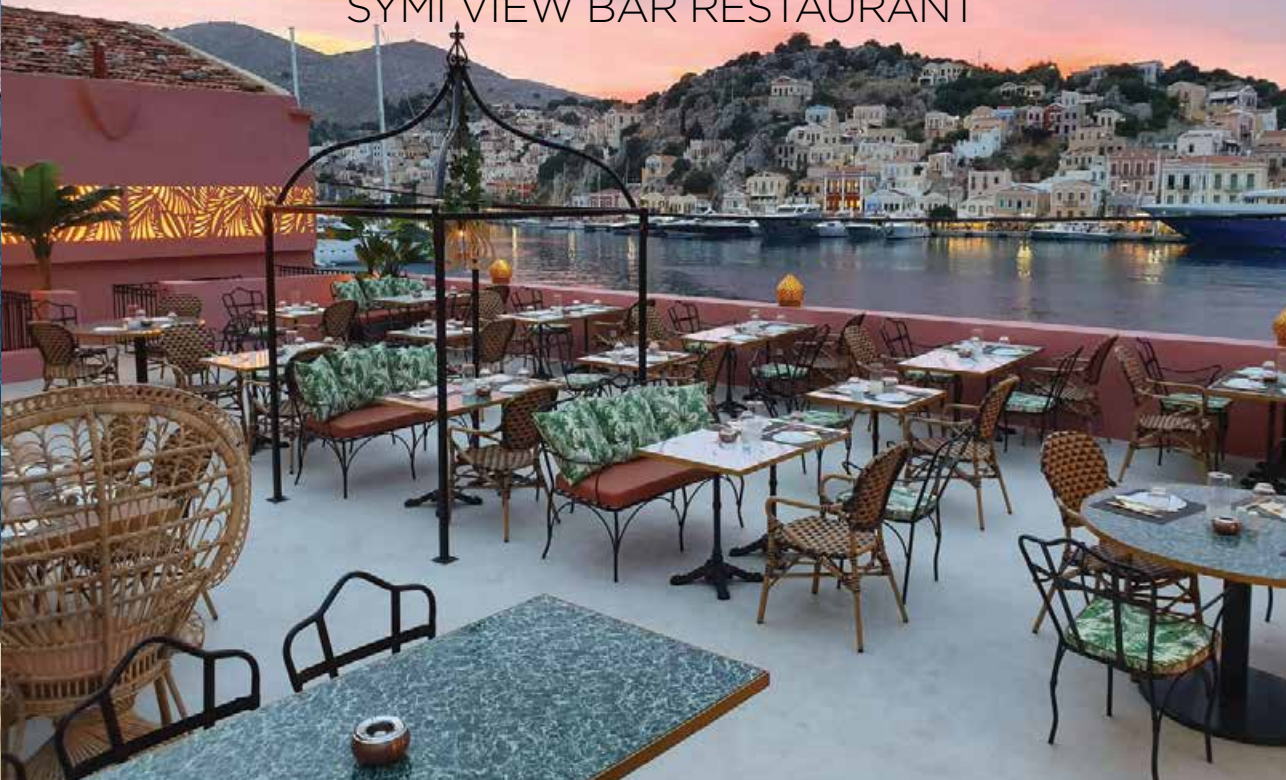
Το εστιατόριο PANTELIS, είναι ένα από τους ισχυρούς λόγους να επισκεφτείς τη μαγευτική Σύμη. Εκεί, στον Γυαλό, με θέα όλη τη Χώρα, θα σε περιμένει ο βραβευμένος σεφ Παντελής Καλλιάρης να σε κεράσει ούζο, τούνα και σπιτικά ντολμαδάκια. Θα σε ταξιδέψει με πειραγμένα πιάτα, όπως χταπόδι τρούφας, γλυκόζινες γαρίδες, ροφομακαρονάδα και μια αστακομακαρονάδα που θα θυμάστε για καιρό! Δηλαδή ...μέχρι την επόμενη!

Pantelis restaurant is one of the most important reasons to visit the enchanting Symi. Right there at Yalos, where you have the whole Chora (center) as your view, Chef Pantelis Kalliaros will be waiting for you to treat you with some ouzo, tuna fish, and homemade ntolmadakia. The unique dishes, such as the truffle octopus, the sweet & sour shrimps, and the dusky grouper & lobster past, will take you on a journey that you will remember for a very long time!

ΓΥΑΛΟΣ, ΣΥΜΗ | YALOS, SYMI | T.: 22460 72114  
FB: [Pantelis Restaurant](#) INSTAGRAM: [symipantelis](#)

# YACHTA

## SYMI VIEW BAR RESTAURANT



Με την εγγύηση του φημισμένου εστιατορίου PANTELIS, τον Ιούνιο του 2019, άνοιξε το YACHTA (γιώτα). Με εξωτική διάθεση και “αποικιοκρατικό” ντεκόρ το νέο εγχείρημα του βραβευμένου Παντελή Καλλιάρου, έχει θέα και στυλ αντίστοιχο της κουζίνας του. Με πιάτο όλο το Αιγαίο, cocktail και jazz ακούσματα είναι έτοιμο να σας υποδεχτεί με μαγευτικό ηλιοβασίλεμα για δείπνο, ποτό, party και event!

The well-known restaurant PANTELIS, operating since June 2019, can guarantee about the newly-opened YACHTA. The awarded chef Pantelis Kalliaris presents his new project, which includes exotic vibes, “colonialism” inspired décor, a magnificent view, and a style similar to its cuisine. Having the Aegean Sea as your view, cocktails, jazz sounds, and an enchanting sunset, YACHTA is ready to welcome you for dinner, parties, and events!



ΓΥΑΛΟΣ, ΣΥΜΗ | YALOS, SYMI  
T.: 697 7261710 | FB: [Yachta Restaurant](#)



TRAVEL KOS



# Kos

## **Κως: Το νησί του Ιπποκράτη**

*Ανακαλύψτε την μαγεία της Κω, ένα πανέμορφο νησί του Αιγαίου, όπου η ιστορία συναντά τη σύγχρονη ζωή. Με τις χρυσές αμμουδιές, τα κρυστάλλινα νερά και την πλούσια πολιτιστική κληρονομιά, η Κως προσφέρει αμέτρητες ευκαιρίες για χαλάρωση και περιπέτεια.*



TRAVEL KOS

## *The island of Hippocrates*

*Discover the magic of Kos, a beautiful Aegean island where history meets modern life. With its golden sandy beaches, crystal clear waters and rich cultural heritage, Kos offers countless opportunities for relaxation and adventure.*

# ATLANTICA

HOTELS & RESORTS



Find your perfect

*moment*

RHODES CRETE KOS CORFU ZAKYNTHOS CYPRUS EGYPT





Offering more than 40 hotels, in 10 destinations touched by the sea. Discover a world of seaside escapes for everyone: family vacations, adults-exclusive getaways, wellness retreats and gastronomic experiences await to be discovered.

A sea of choices where people come first.



Discover a world of seaside destinations  
[atlantichotels.com](http://atlantichotels.com)



anastasia

A COSY HOTEL







Περιπλανηθείτε στα γραφικά σοκάκια της πόλης, απολαύστε την τοπική κουζίνα στα παραδοσιακά ταβερνάκια, και ανακαλύψτε τα αρχαία μνημεία που αφηγούνται ιστορίες χιλιάδων ετών. Μην χάσετε την ευκαιρία να εξερευνήσετε την αρχαία αγορά και να χαλαρώσετε στις παραλίες ενώ για τους λάτρεις της νυχτερινής ζωής, η Κως προσφέρει μια ζωντανή ατμόσφαιρα.

### **Ανακαλύψτε την πόλη της Κω**

Από τα πρώτα αξιοθέατα που βλέπει κανείς στην πόλη της Κω είναι το Μεσαιωνικό Κάστρο των Ιπποτών, απομεινάρια των πολιτισμών που πέρασαν από το νησί, το οποίο στέκει επιβλητικά στην είσοδο του λιμανιού και σε γυρίζει σε άλλες εποχές. Για να μπειτε στην πόλη θα περάσετε από την ειδυλλιακή Λεωφόρο των Φοινίκων. Συνεχίστε με μια βόλτα στη γραφική πλατεία Ελευθερίας και τα στενά δρομάκια της παλιάς πόλης με τα δεκάδες μαγαζιά για shopping therapy. Ιδανικό για περιήγηση στην πόλη το τρενάκι που κάνει συχνά δρομολόγια από την ακτή Κουντουριώτη. Το πρωί το παιχνίδι ξεκινά στις κοντινές οργανωμένες παραλίες με τις εκατοντάδες ξαπλώστρες, ομπρέλες και τα μαγαζιά στον κεντρικό παραλιακό δρόμο που λειτουργούν ως beach bars. Τις βραδινές ώρες την τιμπτική τους έχουν τα «Εξάρχεια», ο all time classic δρόμος με τα πιο γνωστά μπαράκια του νησιού. Δυνατά beats, ποτά και after hours διασκέδαση μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες. ➡

Wander the picturesque streets of the town, enjoy the local cuisine in traditional tavernas, and discover ancient monuments that tell stories thousands of years old. Don't miss the chance to explore the ancient market and relax on the beaches, while for nightlife lovers, Kos offers a lively atmosphere.

### **Discover Kos Town**

One of the first sights you see in Kos Town is the Medieval Castle of the Knights, a remnant of the civilisations that passed through the island, which stands imposingly at the entrance to the harbour and takes you back in time. To enter the town you will pass through the idyllic Avenue of the Phoenicians. Continue with a stroll through the picturesque Eleftherias Square and the narrow streets of the old town with its dozens of shops for shopping therapy. Ideal for touring the city is the train that runs frequently from Kountouriotis Coast. In the morning the game starts on the nearby organized beaches with hundreds of sunbeds, umbrellas and shops on the main promenade that function as beach bars. In the evenings the "Exarchia", the all time classic street with the most famous bars of the island, is the place to be. Loud beats, drinks and after hours entertainment until the early hours of the morning. ➡



# OLIVE CENTER – OLIVE WOOD



Στα αυθεντικά καταστήματά μας στην Κω και στη Σύμη θα βρείτε εξαιρετικές χειροποίητες δημιουργίες από ξύλο ελιάς καθώς επίσης μεγάλη ποικιλία σε χρηστικά αντικείμενα, είδη διακόσμησης, βιολογικά καλλυντικά με βάση την ελιά, εξαιρετικό παρθένο βραβευμένο ελαιόλαδο, χειροποίητα φυσικά κοσμήματα, ξύλινα γυαλιά και ρολόγια και πολλές ιδέες δώρων για όλες τις ηλικίες.

The authentic shops in Kos and Symi islands offer exceptional handmade creations from olive wood. They feature a large variety of functional items, decorative pieces, organic olive oil-based cosmetics, handmade natural jewelry, wooden sunglasses and watches, and many other gift ideas for all ages. Additionally, we offer the finest, most taste-awarded, and most prestigious extra virgin olive oil quality from Greece.

## OLIVE CENTER

Ρήγα Φεραίου 8, Λιμάνι Κως  
Riga Fereou 8, Harbour, Kos  
(+30) 2242303213

## OLIVE WOOD

Απελλού 13, Κως  
Apellou 13 str. Kos island  
(+30) 2242029958  
Mob. (+30) 6942804801

## OLIVE WOOD

ΓΥΑΛΟΣ, ΣΥΜΗ  
YIALOS, SYMI  
(+30) 2246071103



# Cocktail Bar

Στο κέντρο του λιμανιού, σε ένα πέτρινο κτήριο 180 χρόνων στεγάζεται το Sitar. Από τις 19:00 το απόγευμα, είναι ιδανικό για να απολαύσεις ποτό και cocktail από την πρωτοποριακή cocktail list. Η ομάδα των bartender από το πρωί «μαγειρεύει» τα συστατικά, η πλειοψηφία των οποίων είναι homemade πάντα με φρέσκες πρώτες ύλες. Μπορείς ακόμη να καπνίσεις πούρο με pairing κοκτέιλ. Μην χάσεις τα διάσημα πλέον Cigar Night Events με guest φίλους bartenders από διάφορα μέρη της Ελλάδος.

Sitar is housed in a 180 year old stone building. From 19:00 it is the ideal place to enjoy a drink or a cocktail from the bar's unique cocktail list. The bartender team 'cooks' the ingredients every morning. Most of them are homemade with fresh raw materials. You can also smoke a cigar with a pairing cocktail. Don't miss the famous Cigar Night Events with guest bartenders from across Greece.



# Sitar



#CraftCocktails #Negroni #Mixology #Classic\_cocktails

AKTH KOYNTOPYPIOTOU, KOS | AKTI KOUNTOURIOTOU, KOS

T: 22420 27942

FB: Sitar Cocktail Bar INSTAGRAM: @sitarcocktailbar



### Φίλες και φίλοι,

η Κως, το νησί μας, βρίσκεται στην καρδιά του ελληνικού αρχιπελάγους και ανήκει στο νησιωτικό σύμπλεγμα των Δωδεκανήσιων. Πολιτιστικός πλούτος, ιστορία και μνημεία διαφόρων εποχών, μοναδικές παραλίες, σύγχρονες υποδομές για ποδήλατο και θαλάσσιο τουρισμό, γαστρονομία και οινουρισμό, διασκέδαση και ποιοτική διαμονή, συνθέτουν ολοκληρωμένη πρόταση διακοπών για κάθε επισκέπτη.

Η Κως είναι διάσημη ως πατρίδα του Πατέρα της ιατρικής επιστήμης Ιπποκράτη και αποτελεί σταυροδρόμι λαών και πολιτισμών. Πέρασμα από την Ευρώπη στην Ασία, από τη Δύση στην Ανατολή.

Με μοναδικά μνημεία, όπως το διάσημο από την αρχαιότητα Ασκληπιείο της και τον Πλάτανο του Ιπποκράτη δίπλα στο μεσαιωνικό “Κάστρο της Νερατζιάς”. Νησί με ποικιλομορφία και αξεπέραστη φυσική ομορφιά.



Με παραλίες για κάθε διάθεση. Τα κρυστάλλινα νερά τους απλώνονται σε μήκος δεκάδων χιλιομέτρων, στη βόρεια και στη νότια πλευρά του νησιού. Οργανωμένες και ερημικές, με βότσαλα ή άμμο, με ταβέρνες και Beach Bar για κάθε επιλογή, δίπλα στο κύμα.

Η ισχυρή ταυτότητα τουριστικού προορισμού που έχει αναπτύξει η Κως, ταυτίζεται με τη φιλοξενία και την ασφάλεια

του επισκέπτη, που τον θεωρούμε φίλο μας και θέλουμε να περάσει όμορφες στιγμές στο νησί μας. Αν αναζητάτε μια καλοκαιρινή απόδραση στην Ελλάδα με πολλές διαφορετικές εμπειρίες και δραστηριότητες, η Κως είναι ο απόλυτος καλοκαιρινός προορισμός! Σας περιμένουμε!

**Ματίνα- Βουκελάτου-Χριστοδουλίδη**

*Αντιδήμαρχος Τουρισμού Πολιτισμού και Εθελοντισμού*

Η ανανεωμένη  
Ιστοσελίδα μας

vimatisko.gr

Μάθε πρώτος όλα όσα συμβαίνουν γύρω μας με ρεπορτάζ και ειδήσεις από όλο τον κόσμο

follow us:    



ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΚΩ

vimatisko.gr | συνεχής ενημέρωση



#### Ηλεκτρονική Εφημερίδα

Γίνε συνδρομητής και διάβασε πρώτος online το επόμενο τεύχος. Αλιεγκάσει πρόσβαση στο ιστορικό αρχείο της εφημερίδας και δες όλα τα τεύχη των τελευταίων 4 ετών.



#### Μικρές Αγγελίες

Βρες αυτό που ψάχνεις ή πουήσεις αυτό που δεν χρειάζεσαι. Καταχώρισε μόνος σου online την αγγελία που θέλεις.



#### Αγαπημένα

Δημιούργησε ένα προφίλ και κράτασε το δικό σου ειδικογραφικό αρχείο με τα θέματα που σου αρέσουν και δεν θέλεις να χάσεις.

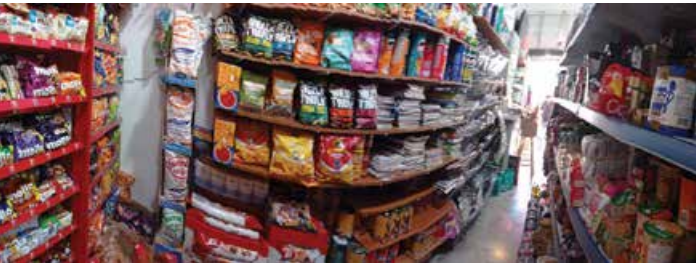
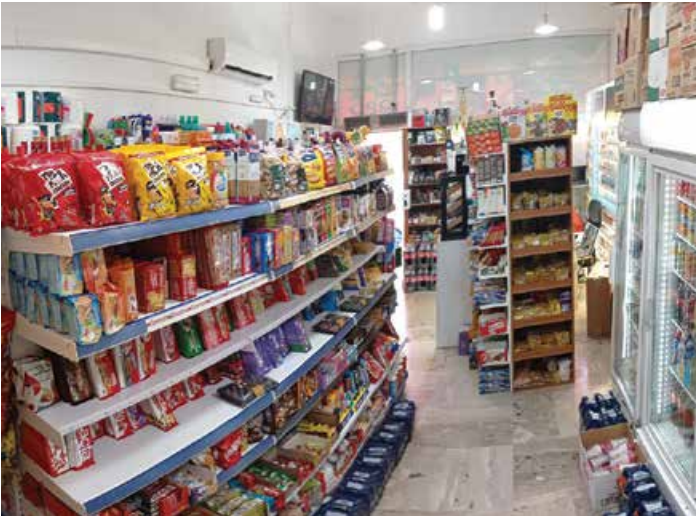


#### Επαγγελμασιακός Οδηγός

Καταχώρισε τώρα την επιχείρησή σου και άνοιξε διαδικτυακά την πόρτα σε νέους πελάτες για να σε γνωρίσουν καλύτερα.



# Mini market



Ό,τι έχεις ανάγκη, θα το βρεις στο Παρά Πέντε. Ανοιχτό όλο το 24ωρο προσφέρει τα πάντα: τσιγάρα, Τύπο, Ζαχαρώδη, ποτά και αναψυκτικά, παγωτά, προϊόντα Cbd, ναργιλέδες, καλλυντικά, απορρυπαντικά. Όλα όσα έχει ένα minimarket, όλες τις ώρες, όποτε τα έχεις ανάγκη.

In Para Pente you can find anything you need. It is open 24 hours a day and it provides: cigarettes, newspapers and magazines, candy, drinks and soft drinks, ice creams, Cbd products, hookah, cosmetics, detergents. Everything you need, whenever you need it!

# roots

## RESTAURANT & BAR



Φωλιασμένο στο γραφικό χωριό Ζια της Κω, το Roots Restaurant and Bar προσφέρει μια αυθεντική, ελληνική γαστρονομική εμπειρία με θέα το φαντασμαγορικό ηλιοβασίλεμα της Ζιας.

Στην καλόγουστα διακοσμημένη βεράντα του, οι επισκέπτες μπορούν να απολαύσουν την ήρεμη ατμόσφαιρα και την φημισμένη θέα στο ηλιοβασίλεμα. Το αυθεντικό ελληνικό μενού αναδεικνύει τις πλούσιες γεύσεις και παραδόσεις της περιοχής, με μια ποικιλία από χορτοφαγικές επιλογές, καλύπτοντας όλες τις διατροφικές προτιμήσεις. Μην παραλείψετε να δοκιμάσετε κάποιο κρασί από την εκτεταμένη λίστα κρασιών, η οποία περιλαμβάνει πάνω από 60 ελληνικές ετικέτες, με πρωταγωνιστές τα τοπικά κρασιά από τα οινοποιεία του νησιού.

Εξαιρετικά κοκτέιλ, προσθέτουν μια σύγχρονη πινελιά σε όσους αναζητούν κάτι το διαφορετικό. Είτε ξεκινάτε τη μέρα σας με ποιοτικό καφέ και μια επιλογή brunch, είτε χαλαρώνετε το βράδυ με ένα γεύμα και δροσερά κοκτέιλ, ένα είναι σίγουρο: η φιλόξενη ατμόσφαιρα και η άρτια εξυπηρέτηση διασφαλίζουν μια αξέχαστη εμπειρία.





#rootsrestaurant #ziakos #kosgreece  
#dinnerwithview #dinnerinspiration  
#saturdaynight

Nestled in the picturesque village of Zia on Kos, Roots Restaurant and Bar offers an authentic, Greek culinary experience overlooking the spectacular sunset of Zia.

On its tastefully decorated terrace, guests can enjoy the tranquil atmosphere and breathtaking sunset views. The authentic Greek menu highlights the rich flavours and traditions of the region, with a variety of vegetarian options, catering for all dietary preferences. Indulge in the extensive wine list which includes over 60 Greek labels, featuring local wines from the island's wineries.

Our skilled bartenders craft exceptional cocktails, adding a modern twist to classic favourites. Whether you're starting your day with our quality coffee and some brunch option or unwinding in the evening with a meal and drink, one thing is certain: the welcoming atmosphere and attentive service will ensure a memorable visit.

ZIA, ΚΩΣ | ZIA, KOS | T.: 22420 68550  
FB: [Roots Restaurant & Bar](#) INSTAGRAM: [rootskos](#)





## ΑΞΙΖΕΙ ΝΑ ΔΕΙΣ

### Ασκληπιείο

3,5 χλμ. νοτιοδυτικά της πόλης, το Ασκληπιείο είναι το δημοφιλέστερο αξιοθέατο του νησιού λόγω της παγκόσμιας φήμης του ως το μέρος που αποτέλεσε την Ιατρική Σχολή του Ιπποκράτη. Πρόκειται για ένα μεγαλοπρεπές οικοδόμημα, ένα θεραπευτήριο, χτισμένο σε τρία επίπεδα μέσα σε καταπράσινο τοπίο. Είναι χτισμένο στις πλαγιές ενός χαμηλού λόφου με θαυμάσια θέα στα μικρασιατικά παράλια. Η επιλογή του χώρου ήταν πολύ επιτυχημένη για την κάλυψη της ψυχικής ανάρρωσης των ασθενών.

### Κάστρο της Νερατζιάς

Το κάστρο της Νερατζιάς ή αλλιώς το κάστρο των Ιπποτών χτίστηκε από τους ιππότες του τάγματος του Αγ. Ιωάννη της Ιερουσαλήμ στα ερείπια μιας αρχαίας πόλης. Ονομάστηκε Κάστρο Νερατζιάς εξαιτίας των πολλών νερατζιών που υπήρχαν στον περίβολο του. Έχει σχήμα αστεριού και στην είσοδό του δεσπόζει ο θυρεός του Μεγάλου Μαγίστρου. Επίσης, έχει διπλό τείχος και διπλή τάφρο. Η Γέφυρα του Κάστρου το συνδέει με την πόλη και τον Πλάτανο του Ιπποκράτη. ➡



## MUST VISIT

### Asklipieio

Asklipieio is located 3,5 kilometers southwest of the town. It is the most renowned landmark of the island, due to its past use as Hippocrates' Medical School. It is a large building, built on 3 levels on a small hill. The beautiful view on Anatolia's coastline helped the patients recover mentally.

### Neratzia Castle

Neratzia Castle also known as Castle of the Knights was built by St. John's knights on the remains of an ancient town. It was named Neratzia Castle (Greek for Bitter Orange tree) because of the Neratzia trees that could be found in the area. It is shaped like a star and on its entrance you can spot the knight's coats of arms. The Castle features a double wall and a double trench. The Castle's bridge connects it with the rest of the town and with Hippocrates' Plane Tree. ➡





# Faros Restaurant



Ανακαλύψτε το εστιατόριο Faros στην Καρδάμaina της Κω, ένας χώρος που προσφέρει διασκέδαση όλες τις ώρες της ημέρας! Ξεκινήστε τη μέρα σας με φρέσκο χυμό ή καφέ και νόστιμα σνακ, ενώ μπορείτε να απολαύσετε διάφορες ποικιλίες συνοδευμένες από ούζο. Κατά τη διάρκεια της ημέρας, απολαύστε γεύσεις θαλασσινών σε ένα γαλήνιο περιβάλλον με θέα το απέραντο γαλάζιο. Το μενού περιλαμβάνει επίσης πίτσα, παραδοσιακά ορεκτικά και πλούσιες επιλογές πιάτων τόσο κρεατικών όσο και θαλασσινών, ενώ το βράδυ απολαύστε δροσερά κοκτέιλ.

Discover Faros restaurant in Kardamena of Kos, a place that offers fun all hours of the day! Start your day with fresh juice or coffee and delicious snacks, while you can enjoy different varieties accompanied by ouzo. During the day, enjoy seafood tastes in a serene environment overlooking the endless blue sea. The menu also includes pizza, traditional appetizers and a rich selection of both meat and seafood dishes, and in the evening enjoy cool cocktails.

ΚΑΡΔΑΜΑΙΝΑ, ΚΩΣ | KARDAMENA, KOS, T.: 2242 048703  
FB: [Faros Greek Restaurant](#)



TRAVEL KOS



## **Ο Πλάτανος του Ιπποκράτη**

Κοντά στη αρχαία αγορά της Κω και πολύ κοντά στο κάστρο της Νεραντζιάς βρίσκεται ο τεράστιος Πλάτανος του Ιπποκράτη. Λέγεται ότι ο ίδιος ο Ιπποκράτης τον φύτεψε και στη σκιά του δίδασκε τους μαθητές του. Ο Ιπποκράτης έγινε γνωστός σε όλο τον αρχαίο κόσμο και έξω από τα σύνορα της Ελλάδας, όταν έσωσε την Αθήνα από επιδημία χολέρας. Αν και έχουν περάσει 2400 χρόνια το δέντρο εξακολουθεί και βγάζει νέα κλαδιά και καταπράσινα φύλλα. Δίπλα στον πλάτανο βρίσκονται δύο κρήνες που χρονολογούνται από την εποχή της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας.

## **Διεθνές Ιπποκράτειο Ίδρυμα**

Ιδρυμένο το 1960 από τον αείμνηστο καθηγητή Σπύρο Οικονόμου και με σκοπό τη διάδοση των αρχών του Πατέρα της Ιατρικής, το Ίδρυμα προσφέρει μια μοναδική εμπειρία για ιατρούς και επιστήμονες από όλο τον κόσμο, καθώς και για όσους ενδιαφέρονται για την Ιπποκρατική Ιατρική, Φιλοσοφία και Ηθική. Στον χώρο του Ιπποκρατείου Μελάθρου, σε μια έκταση 200 στρεμμάτων κοντά στο Ασκληπιείο, θα βρείτε το Ιπποκράτειο Μουσείο, το οποίο είναι αφιερωμένο στον Ιπποκράτη, με εκθέματα όπως αντίγραφα αγαλμάτων, αρχαία νομίσματα με ιατρικά θέματα, χειρουργικά εργαλεία και αναλυτική έκθεση για την Ιπποκρατική Ιατρική, το Ιπποκράτειο Ιατρείο που φιλοξενεί ένα αντίγραφο της πρώτης τράπεζας έλξεως και άλλα όργανα περιγραφόμενα από τον Ιπποκράτη, το Ιππο- ➔

## **Hippocrates' Plane Tree**

Nearby Kos' ancient market and close to Neratzia Castle you can spot the Hippocrates' Plane Tree. According to the legend, Hippocrates planted the tree himself and used its shade to tutor his students. Hippocrates became well known in the ancient world when he cured the Plague and saved Athens. Even though the tree is 2.400 years old, it still grows new branches and leaves. Next to the plane tree you can spot two fountains that date back to the Ottoman Empire era.

## **International Hippocrates Foundation**

Founded in 1960 by the late Professor Spyros Economou and dedicated to the dissemination of the principles of the Father of Medicine, the Foundation offers a unique experience for physicians and scientists from all over the world, as well as for those interested in Hippocratic Medicine, Philosophy and Ethics.

On the site of the Hippocratic Melathros, in a 200-acre area near the Asclepion, you will find the Hippocratic Museum, which is dedicated to Hippocrates, with exhibits such as replicas of statues, ancient coins with medical themes, surgical instruments and a detailed exhibition on Hippocratic Medicine, the Hippocratic Dispensary which houses a replica of the first traction table ➔

# Krista's Family

## Grill Traditional Restaurant



Η καλύτερη επιλογή για φαγητό στην Καρδάμaina. Μια οικογενειακή επιχείρηση που μαγειρεύει με τέχνη και μεράκι γνήσια παραδοσιακή ελληνική κουζίνα με ντόπια υλικά. Το μενού περιλαμβάνει επιλογές σε κρέας, ψάρι, θαλασσινά και πολλά ακόμη πιάτα που θα εκπλήξουν γευστικά τον ουρανίσκο σας. Θα σας υποδεχτούν με χαμόγελο και θα σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο.

The best choice for food in Kardamena. A family business that cooks with art and passion genuine traditional Greek cuisine with local ingredients. The menu includes meat, fish, seafood and many other dishes that will surprise your palate. You will be greeted with a smile and served in the best way.

ΚΑΡΔΑΜΑΙΝΑ, ΚΩΣ | KARDAMENA, KOS

T. 22420 92176

FB: Krista's BarRestaurant



Η AutoBank ιδρύθηκε το 1992 από τον αειμνηστο Γεώργιο Πασσανικολάκη, κι έχει εδραιωθεί ως η κορυφαία εταιρεία ενοικίασης αυτοκινήτων στο νησί της Κω, προσφέροντας αξιόπιστες ενοικιάσεις χωρίς προβλήματα σε χιλιάδες πελάτες. Σχεδιάστε τις διακοπές σας ή το επαγγελματικό σας ταξίδι με ευκολία χρησιμοποιώντας τις βολικές μας τοποθεσίες παραλαβής. Ανακαλύψτε μια ποικιλία ολοκαίνουργιων αυτοκινήτων για κάθε προϋπολογισμό. Επιλέξτε την ιδανική ενοικίαση τώρα για να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήμα, ενώ εμείς είμαστε εδώ για να σας βγάλουμε στο δρόμο σας το συντομότερο δυνατόν! Ενοικιάστε με ασφάλεια, επιλέγοντας μέσα από μια μεγάλη γκάμα ολοκαίνουργιων οχημάτων.

AutoBank was founded in 1992 by memorable Georgios Passanikolakis, and has established itself as the leading car rental company on the island of Kos, offering reliable and hassle-free rentals to thousands of customers. Plan your holiday or business trip with ease using our convenient pick-up locations. Discover a variety of brand new cars for every budget. Choose the perfect rental now to save time and money, while we're here to get you on your way as soon as possible! Rent safely, choosing from a wide range of brand new vehicles.





Το Maravilla Luxury Living είναι ένα νεόδμητο συγκρότημα από οκτώ πολυτελείς βίλες στην Κω, καθεμία από τις οποίες διαθέτει ιδιωτική πισίνα με υπαίθριο κτιστό τζακούζι. Οι εγκαταστάσεις περιλαμβάνουν έξι (6) ανεξάρτητες βίλες ενός υπνοδωματίου που μπορούν να φιλοξενήσουν δύο άτομα και δύο (2) μεγαλύτερες βίλες δύο υπνοδωματίων, που μπορούν να φιλοξενήσουν έως και τέσσερα άτομα.

Η φιλοσοφία της πολυτέλειας σαν τρόπος ζωής εμπνεύστηκε για να καλύψει τις ανάγκες του σύγχρονου ταξιδιώτη που αναζητά πραγματική χαλάρωση και ανεπιτήδευτη πολυτέλεια. Εισάγοντας μια νέα, καινοτόμα προσέγγιση στον τρόπο με τον οποίο οι άνθρωποι ταξιδεύουν και ζουν κατά τη διάρκεια των διακοπών τους, το Maravilla Luxury Living προσφέρει μια νέα οπτική, παρέχοντας βιώσιμες διακοπές για τους ταξιδιώτες που αναζητούν τον πολυτελή τρόπο ζωής δίπλα στη φύση. Στο Maravilla Luxury Living, όλες οι επιθυμίες γίνονται πραγματικότητα, προσφέροντας ένα ευρύ φάσμα εμπειριών: από θεραπείες μασάζ στο ιδιωτικό χώρο της βίλας και μαθήματα γιόγκα στους κήπους, μέχρι κρατήσεις σε εστιατόρια, ιππασία δίπλα στη θάλασσα και ιδιωτικές κρουαζιέρες με σκάφος.

Maravilla Luxury Living is a fabulous complex of eight upscale villas, each with a walk-in infinity pool and outdoor tub with hydromassage, nestled in the countryside of Kos Island Greece. The private area includes six (6) detached one-bedroom villas which may accommodate two people and two (2) larger two-bedroom villas that may host up to four people.

The Luxury Living concept was inspired in order to meet the needs of every modern traveller seeking true relaxation and simple, unpretentious luxuries. While adopting an earth-conscious approach to the way people travel and spend their holidays, Maravilla Luxury Living aims to offer a new perspective, by providing eco-friendly villas for true luxury travellers, complete with a premium concierge service. In Maravilla Luxury Living, tailored wishes come true. Our goal is to satisfy your every need so that you can focus on enjoying life's precious moments. Unique experiences vary: from on-site massage therapies, outdoor yoga classes, to floral arrangements, restaurant reservations, romantic dinners and private boat cruises.



ΛΕΥΚΗΣ, ΚΩΣ | LEFKIS, KOS | T: 697 066 7817 | EMAIL: [info@maravilla.gr](mailto:info@maravilla.gr)  
INSTA: [maravillaluxuryliving](https://www.instagram.com/maravillaluxuryliving) FB: [Maravilla Luxury Living](https://www.facebook.com/MaravillaLuxuryLiving) SITE: [maravilla.gr](https://www.maravilla.gr)

κράτειο Φαρμακείο που παρουσιάζει πάνω από 200 αποξηραμένα φαρμακευτικά φυτά και βότανα από την Ιπποκρατική Συλλογή και τον Ιπποκράτειο Βοτανικό Κήπο που φιλοξενεί 240 είδη φυτών από τα 248 που αναφέρονται στα γραπτά του Ιπποκράτη.

**Μην παραλείψετε να επισκεφτείτε την Ιπποκράτεια Άλτιδα για να απολαύσετε την εντυπωσιακή θέα.**



### ΟΙΚΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΑΡΑΛΙΕΣ

#### Καρδάμaina

Τουριστικό κοσμικό θέρετρο με χιλιόμετρα υπέροχης αμμουδιάς, θαλάσσια σπορ, εστιατόρια και δυνατό nightlife. Βρίσκεται 29 χιλιόμετρα νοτιοδυτικά της πόλης της Κω. Σπίτια και κτίσματα απλώνονται κατά μήκος της παραλίας που ξετυλίγεται σε μεγάλη έκταση, ενώ η περιοχή γύρω από τον οικισμό είναι πολύ όμορφη, καταπράσινη από τις καλλιέργειες και



and other instruments described by Hippocrates, the Hippocratic Pharmacy which displays over 200 dried medicinal plants and herbs from the Hippocratic Collection and the Hippocratic Botanical Garden which houses 240 species of plants out of the 248 mentioned in Hippocrates' writings.

**Don't miss a visit to the Hippocratic Altis to enjoy the spectacular views.**



### SETTLEMENTS AND BEACHES

#### Kardamena

Kardamena is one of the most popular tourist resorts in Kos, lying 29 kilometers southwest of the town of Kos. It provides beautiful shores, water sports, restaurants and a bustling nightlife. The area around the settlement is beautiful with many trees and plants. In



## Χαιρετισμός Προέδρου Ένωσης Ξενοδόχων Κω

Η Κως είναι ένα νησί εξαιρετικής ομορφιάς, ατελείωτων εκπλήξεων και διαφορετικών θησαυρών. Το νησί δέχεται μεγάλο αριθμό επισκεπτών σε καθημερινή βάση σε περιόδους αιχμής. Το διεθνές αεροδρόμιο, το λιμάνι και η μαρίνα, αποτελούν τη ραχοκοκαλιά της τοπικής υποδομής. Το νησί του Ιπποκράτη, του πατέρα της ιατρικής, έχει την ευλογία να παράγει τοπικά προϊόντα εξαιρετικής φήμης και να διαθέτει τεράστιο γαστρονομικό πλούτο με μεγάλη ποικιλία συνταγών, που ο επισκέπτης μπορεί να γευτεί σε κάθε γωνιά του νησιού. Η Κως είναι γνωστή ως το «Νησί των Ποδηλάτων», οπότε η εύρεση ποδηλάτου είναι πολύ εύκολη, όπως και η ελεύθερη οδήγηση, αφού το νησί έχει ποδηλατόδρομο περίπου 15 χιλιομέτρων. Φυσικά, η ορεινή ποδηλασία είναι μια αρκετά ενδιαφέρουσα εμπειρία, όπως και η πεζοπορία. Θα δείτε ότι υπάρχουν αμέτρητα μονοπάτια που σας οδηγούν στα πιο όμορφα μέρη. Σε πολλές οργανωμένες παραλίες του νησιού,



υπάρχουν κέντρα με θαλάσσια σπορ όπως windsurfing, kitesurfing κ.λπ. και θα έχετε επίσης την ευκαιρία να απολαύσετε ιππασία στην παραλία. Ερχόμενοι στην Κω θα σας δοθεί η ευκαιρία να επισκεφτείτε τα γύρω μικρά νησάκια των Δωδεκανήσων με τα караβάκια που κάνουν αυτά τα δρομολόγια καθημερινά. Σε κάποιες από αυτές τις διαδρομές μπορείτε επίσης να κάνετε καταδύσεις, ομαδικά ή μεμονωμένα και έτσι να ανακαλύψετε τον υπέροχο υποθαλάσσιο κόσμο της Κω. Οι επιλογές τουριστικών καταλυμάτων στην Κω είναι απεριόριστες και περιλαμβάνουν μεγάλα ή μικρά, πολυτελή ή οικονομικά ξενοδοχεία ή βίλες. Τα ξενοδοχεία μας προσφέρουν ένα νέο επίπεδο αποκλειστικότητας στον σύγχρονο ταξιδιώτη που αναζητά το υψηλότερο επίπεδο υπηρεσιών.

**Μαίρη Τριανταφυλλοπούλου**  
Πρόεδρος της Ένωσης Ξενοδόχων Κω

# ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ Ζαμάγιας



Στον όμορφο εξωτερικό χώρο του αρτοποιείου, απολαύστε φρέσκα αρτοποιήματα, σφολιατοειδή, παγωτό, πεντανόστιμα γλυκά καθώς και καφέ ή ρόφημα της επιλογής σας. Επίσης, μπορείτε να προμηθευτείτε παραδοσιακό ψωμί και πολλές ποικιλίες άρτου.

Το Αρτοποιείο Ζαμάγιας, σας παρέχει και υψηλής ποιότητας υπηρεσίες catering για κάθε εκδήλωσή σας.

Το Delivery του αρτοποιείου Ζαμάγιας μπορεί να φέρει όλα τα προϊόντα στον χώρο σας.

In the beautiful exterior of the bakery, enjoy fresh bakery, puff pastry, ice cream, delicious sweets as well as coffee or beverage of your choice. You can also get traditional bread and many varieties of bread. Zamagias Bakery also provides you with high quality catering services for each event. The Delivery of the Zamagias Bakery can bring all the products to your space.

ΚΑΝΑΡΗ & ΠΟΡΦΥΡΙΟΥ 36, ΚΩΣ | ΚΑΝΑΡΙ & ΠΟΡΦΥΡΙΟΥ 36, ΚΟΣ  
Τ: 22420 28025 FB: [Αρτοποιείο Ζαμάγιας](#), INSTA: [zamagias\\_bakery](#)

τα δέντρα. Στην Καρδάμαινα μπορείτε να θαυμάσετε το παλιό αναπαλαιωμένο κτίριο που στεγάζει το Αγροτικό ιατρείο και να προσκυνήσετε στις εκκλησίες της Αγίας Βαρβάρας, των Αγίων Αναργύρων και της Παναγίας. Πολλές οι δυνατότητες για διαμονή στον οικισμό και στη γύρω περιοχή ενώ θα βρείτε και καλό φαγητό σε ολόκληρη την περιοχή σε ψαροταβέρνες, παραδοσιακές ταβέρνες και εστιατόρια με νοστιμιές από ελληνική και ευρωπαϊκή κουζίνα. Μπορείς να κάνεις το μπάνιο σου και να διασκεδάσεις με θαλάσσια σπορ στη μεγάλη παραλία της Καρδάμαινας.

### **Μαρμάρι**

Το Μαρμάρι βρίσκεται 15 χιλιόμετρα δυτικά από την πόλη της Κω στα βόρεια του νησιού και 4 χιλιόμετρα βόρεια από το γραφικό Πυλί, του οποίου είναι το επίγειο. Η μεγάλη και αμμουδερή παραλία του είναι από τις δημοφιλέστερες και συγκεντρώνει πολύ κόσμο γιατί είναι όμορφη, είναι κοντινή στην πόλη, βρίσκεται σε ένα όμορφο περιβάλλον και είναι καλά οργανωμένη με ομπρέλες, ξαπλώστρες, πολλές δυνατότητες για θαλάσσια σπορ και φυσικά κολύμπι, πλιοθεραπεία και παιχνίδι στην άμμο.

### **Ζια**

Μην χάσετε το πλιοβασιλέμα στην ορεινή Ζια με απίστευτη θέα στην Ψέριμο, Κάλυμνο τις μικρασιατικές ακτές και τις όμορφες παραλίες, βραβευμένες με γαλάζια σημαία, στο Τηγάκι, το Μαστιχάρι και το Μαρμάρι στο πιάτο. Εδώ θα δοκιμάσετε τοπικές λιχουδιές στις παραδοσιακές ταβέρνες.

### **Κέφαλος**

Η Κέφαλος είναι το πιο απομακρυσμένο χωριό της Κω. Κτισμένη σ' ένα λόφο, είναι ιδιαίτερα γραφική με τα στενά δρομάκια της και με τη θέα της προς τον κόλπο της Κεφάλου και το νησάκι Καστρί. Στην περιοχή της Κεφάλου, τουριστικό θέρετρο πολλών αστέρων, βρίσκονται μερικές από τις κορυφαίες παραλίες του νησιού. Μπορείς να κολυμπήσεις στα πεντακάθαρα νερά των παραλιών Paradise Beach, Sunny Beach, Marcos Beach όλες με ψιλή ξανθή άμμο, δυνατότητα για θαλάσσια σπορ και φυσικά οργανωμένες όπως και οι περισσότερες ακτές του νησιού. ➔

Kardamena you can admire the restored building that houses the clinic and visit the churches of Agia Barbara and Agioi Anargyroi.

You can find many hotel facilities to stay in the settlement and countless options for food, from fish taverns to restaurants. You can go swimming and engage in water sport activities in Kardamena's large beach.

### **Marmari**

Marmari is located 15 kilometers west of the town and 4 kilometers north of the picturesque Pyli. Its endless sandy beach is one of the island's most popular. It is near to the town and it provides umbrellas, sunbeds and water sport facilities.



### **Zia**

You should find the opportunity to admire the sunset in Zia, with an amazing view on Pserimos, Kalymnos, the Anatolian coastline, Tigaki, Mastichari, and Marmari. You can try out local delicacies in Zia's traditional taverns.

### **Kefalos**

Kefalos is the island's most isolated village. It is built on a hill and it is a picturesque village with narrow alleys and a view on Kefalos bay and on Kastri island. In Kefalos you can find luxurious hotel facilities and some of Kos' most beautiful beaches. You can go swimming in Paradise beach, Sunny beach and Marcos beach. All three are well organized sandy beaches that offer water sport facilities.

### **Psalidi**

In Psalidi area you can find some of the island's ➔



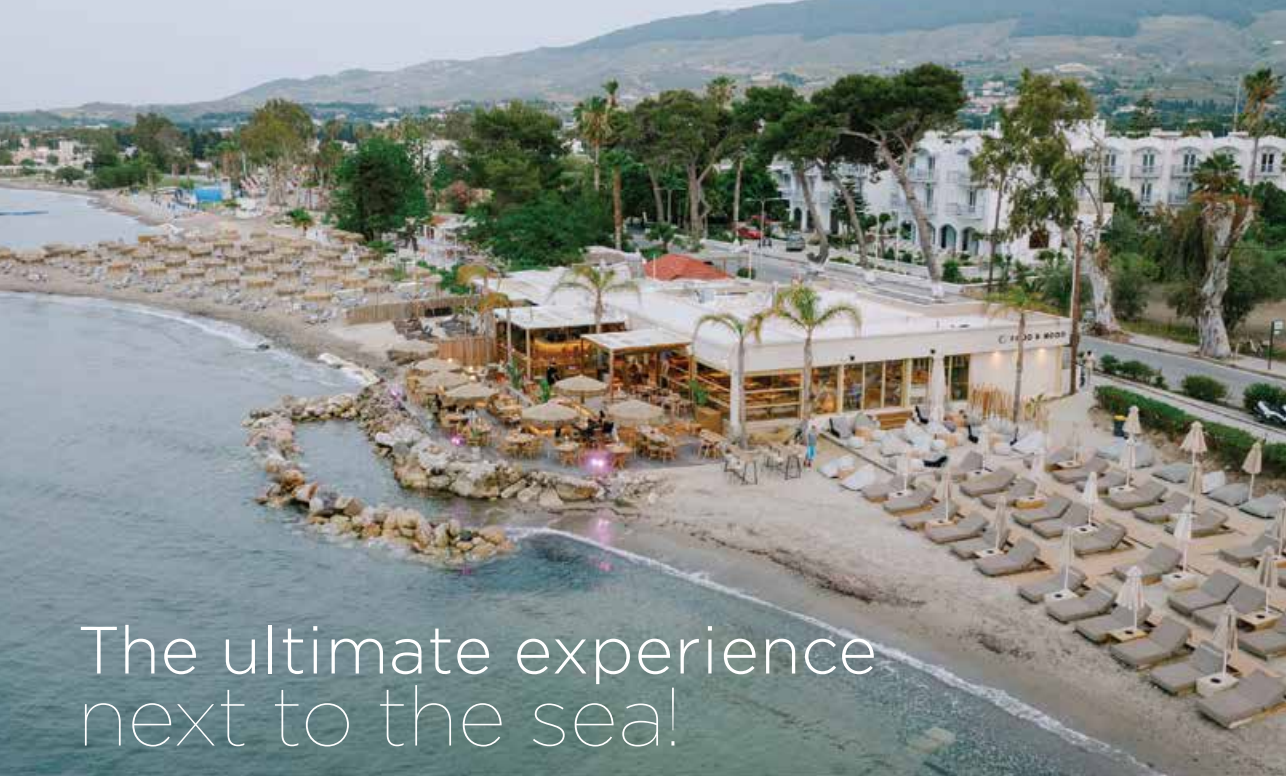
# Agkyra Fish Restaurant



Ένα οικογενειακό εστιατόριο - ψαροταβέρνα που προσφέρει ό,τι πιο φρέσκο από τις ελληνικές θάλασσες. Εδώ θα φάτε φρέσκα ελληνικά θαλασσινά και πιάτα σπιτικά μαγειρεμένα με τα πιο αγνά υτόπια υλικά. Απολαύστε φρέσκα ψάρια, εκλεκτή γαριδομακαρονάδα, αστακομακαρονάδα και πολλές ακόμη νοστιμιές.

A family -run fish tavern that offers the most fresh than the Greek seas. Here you will eat fresh Greek seafood and homemade dishes cooked with the purest local ingredients. Enjoy fresh fish, fine shrimp, lobster and many more delicacies.

Γ. ΑΒΕΡΩΦ 14, ΚΩΣ Τ. 2242 026861 [www.agkyra.gr](http://www.agkyra.gr)  
FB: [Agkyra - Fish Restaurant in Kos](#)



The ultimate experience  
next to the sea!



# C FOOD & mood

Ένας υπέροχος boho chic χώρος πάνω στο κύμα, δίπλα στην παραλία που θα γίνει αγαπημένο στέκι! Μενού με μεγάλη ποικιλία, από sushi μέχρι και μεσογειακή κουζίνα και γευστικά signature cocktails συνθέτουν το παζλ ενός ιδιαίτερου μαγαζιού που αξίζει σίγουρα να επισκεφθείς όταν θα βρεθείς στο νησί!

A wonderful boho chic space on the seafront, next to the beach that will become a favorite hangout! A menu with a wide variety, from sushi to Mediterranean cuisine and tasty signature cocktails make up the puzzle of a special shop that is definitely worth visiting when you are on the island!

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ 9, ΚΩΣ | G. PAPANDREOU 9, KOS, T.: 2242024164,  
E-MAIL: [reservations@cfood.gr](mailto:reservations@cfood.gr), SITE: [www.cfood.gr](http://www.cfood.gr)  
FB: [CFoodandMood](https://www.facebook.com/CFoodandMood), INSTA: [c\\_foodmood](https://www.instagram.com/c_foodmood)



# LouLouDou

ALL ABOUT FLOWERS

## Υποδεχθείτε την ομορφιά της φύσης στην LouLouDou!

Εδώ, η εμπειρία της αγοράς λουλουδιών είναι ένα μαγικό ταξίδι γεμάτο συναισθήματα και αρώματα που αναζωογονούν την ψυχή. Στεγασμένο σε ένα νεοκλασικό οίκημα με μεγάλη αυλή, που σε παραπέμπει σε εποχές που ο ρομαντισμός άκμαζε και η κομψότητα κυριαρχούσε. Προσφέρουμε επίσης διάφορες υπηρεσίες υψηλών απαιτήσεων, όπως διακόσμηση επαγγελματικών χώρων και εκδηλώσεων, ανθοστολισμοί γάμων, βαφτίσεων και άλλων σημαντικών στιγμών της ζωής σας.

## Welcome the beauty of nature to LouLouDou!

Here, the experience of buying flowers is a magical journey filled with emotions and aromas that rejuvenate the soul. Housed in a neoclassical building with a large courtyard, which reminds you of times when romance flourished and elegance prevailed. We also offer various high-quality services, such as the decoration of business premises and events, floral decorations for weddings, baptisms and other important moments of your life.



# Uniq

**BEACH BAR - RESTAURANT**



Το απόλυτο all day καλοκαιρινό σημείο συνάντησης στην Κω. Πάνω στη θάλασσα, το Uniq Beach Bar - Restaurant είναι ιδανικό για καφέ, καταπληκτικό φαγητό, ποτό και cocktail. Κάθε Τετάρτη μην χάσετε την Ελληνική Βραδιά με παραδοσιακούς χορούς και τραγούδια. Κάθε Παρασκευή διασκεδάστε με latin μουσική και κάθε Σάββατο με ελληνικό live λαϊκό πρόγραμμα.



The ultimate all day summer meeting point in Kos. On the sea front, Uniq Beach Bar - Restaurant is ideal for coffee, great food, drinks and cocktails. Every Wednesday don't miss the Greek Night with traditional dances and songs. Every Friday have fun with Latin music and every Saturday with live Greek folk music.

ΑΒΕΡΩΦ 36, ΚΩΣ | 36 AVEROF STR. KOS | T. +30 6937298713-4

E-MAIL: [unique10@hotmail.gr](mailto:unique10@hotmail.gr)

FB: [UNIQ BEACH BAR KOS](https://www.facebook.com/uniq_beach_bar_kos) INSTAGRAM: [uniq\\_beach\\_bar\\_kos](https://www.instagram.com/uniq_beach_bar_kos)







# Ελαιουργείο Χατζηπέτρου



Η παραγωγή ελαιολάδου, ξεκίνησε το 1945 από τον Χαράλαμπο Χατζηπέτρο. Στα 18 του ξεκίνησε την παράδοση της οικογένειάς του, που συνεχίζεται μέχρι σήμερα με μεράκι από τον γιο του Δημοσθένη Χατζηπέτρο. Τώρα με το καινούργιο ελαιουργείο που έχει όλες τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παράγουν και εμφιαλώνουν αγνό έξτρα παρθένο ελαιόλαδο της καλύτερης ποιότητας, πιστοποιημένο και ελεγχόμενο.

The olive oil production began back in 1945 by Haralabos Hatzipetros. When he was 18 he started the family's tradition, that is being continued today by his son Dimosthenis Hatzipetros. Today, the new olive oil factory that follows all EU specifications, is responsible for the production and bottling of top quality extra virgin olive oil, certified and regulated.



ΛΙΝΟΠΟΤΙ, ΣΤΟ ΠΥΛΙ, ΚΩΣ | LINOPOTIS, KOS  
T.: 2242069528, 2242069528, 6948582166

FB: [oliveoilfromkoscom](https://www.facebook.com/oliveoilfromkoscom), [www.oliveoilfromkos.com](http://www.oliveoilfromkos.com), E-MAIL: [xxat52@otenet.gr](mailto:xxat52@otenet.gr)



## Ψαλίδι

Εδώ βρίσκονται μερικές από τις μεγαλύτερες luxurious ξενοδοχειακές μονάδες στο νησί. Η παραλία Ψαλίδι βρίσκεται σε πολύ κοντινή απόσταση από την πόλη της Κω περίπου 3,5χλμ. και είναι από τις δημοφιλέστερες του νησιού. Διαθέτει πολλές ψαροταβέρνες και εστιατόρια με ελληνική και διεθνή κουζίνα. Στο μεγαλύτερο τμήμα της παραλίας θα βρείτε ξαπλώστρες, ομπρέλες και οργανωμένα κέντρα θαλάσσιων σπορ. Λόγω της θέσης της η παραλία Ψαλίδι είναι ιδανική για surfing.

## Άγιος Φωκάς

Η όμορφη παραλία του Αγίου Φωκά βρίσκεται μπροστά στο ομώνυμο τουριστικό θέρετρο σε απόσταση 8 περίπου χιλιόμετρα νοτιοανατολικά από την πόλη της Κω και δυο περίπου χιλιόμετρα από τις ιαματικές πηγές στις Θέρμες. Η μισή περίπου παραλία έχει ωραία μαύρη άμμο και βότσαλα και η άλλη μισή, άσπρη λαμπερή άμμο και επίσης βότσαλα. Είναι καλά οργανωμένη με ομπρέλες, ξαπλώστρες, διευκολύνσεις για θαλάσσια σπορ και δυνατότητα για ένα πρόχειρο, ή και κανονικό γεύμα σε παραδοσιακές ταβέρνες ή και σε πολυτελή εστιατόρια. Η θαλάσσια περιοχή εδώ θεωρείται ιδανική από τους λάτρεις της ιστιοσανίδας.

## Αντιμάχεια

Παραδοσιακός οικισμός που συνδυάζει με μοναδικό τρόπο τις φυσικές ομορφιές με την αυθεντικότητα, που της χάρισε το ιστορικό της παρελθόν. Αξίζει να επισκεφθείς το καλοδιατηρημένο κάστρο.

## Τιγκάκι

Από τους δημοφιλέστερους προορισμούς στην Κω, με μεγάλη αμμουδερή παραλία, πολλά εστιατόρια, νυχτερινά μαγαζιά και έντονη ζωή όλες τις ώρες. Η παραλία του είναι ιδανική για surfing και άλλα θαλάσσια σπορ. Το Τιγκάκι είναι γνωστό για τον υδροβιότοπό του που ανήκει στις προστατευόμενες περιοχές του δικτύου Natura 2000 για την προστασία που παρέχει στα μεταναστευτικά πουλιά αλλά και για την ομορφιά του τοπίου.

fanciest luxurious hotel facilities. The beach is located nearby the town of Kos, about 3,5 kilometers away, and is one of the island's most renowned. It provides many fish taverns and restaurants that serve both Greek and international dishes. The largest part of the beach is covered in sunbeds and umbrellas and offers water sport facilities. Because of its location, the beach is ideal for surfing.

## Άγιος Φωκάς

The beautiful beach Agios Fokas is located in the resort of the same name, about 8 kilometers southeast of the town and 2 kilometers away from the hot water springs called Thermes. Half of the beach features beautiful black sand and pebble and the other half features shiny white sand and pebble. It is well organized with umbrellas and sunbeds and provides many options for food, from traditional taverns to fancy restaurants. The beach is considered to be ideal for those who love windsurfing!

## Τιγκάκι

One of the most popular destinations in Kos, Tigaki is characterized by its sandy shore, variety of restaurants, nightclubs and intense lifestyle. The beach is perfect for surfing and water sports. Tigaki is renowned for its wetland which is part of the Natura 2000 network of nature protection.

## Αντιμάχεια

Antimachia is a traditional settlement that combines natural beauty with the past's authenticity. It is worth visiting the well preserved castle.



## Drive with confidence!



Μια από τις μεγαλύτερες εταιρείες ενοικίασης αυτοκινήτων στο νησί, καθώς διαθέτει πάνω από 600 οχήματα και 13 γραφεία, συμπεριλαμβανομένου και του αεροδρομίου της Ρόδου. Με την Marathon Rent a Car, η μετακίνησή σας γίνεται εύκολη, γρήγορη και αξιόπιστη.

One of the largest car rental companies on the island, with over 600 vehicles and 13 offices, including Rhodes Airport. With Marathon Rent a Car, your mobility becomes easy, fast and reliable



ΑΝΘΟΥΛΑ ΖΕΡΒΟΥ 7, ΡΟΔΟΣ | ANTHOULA ZERVOU 7, RHODES

T.: +30 2241070320 | EMAIL: [info@marathonrentacar.gr](mailto:info@marathonrentacar.gr)

INSTA: [marathon\\_rent\\_a\\_car](https://www.instagram.com/marathon_rent_a_car) FB: [Marathon Rent A Car](https://www.facebook.com/MarathonRentACar) SITE: [www.marathonrentacar.gr](http://www.marathonrentacar.gr)

# Travel with us



# ciao

Rolling News

[www.icioo.gr](http://www.icioo.gr)